

Новый Рубеж

№165
АВГУСТ, 2017
АВ, 5777

Международная ежемесячная газета. New Frontier – International edition. Издается в Нью-Йорке с 2003 года.



РУСЛАН

АГАБАБАЕВ

НА ДЖАЗОВОМ

ФЕСТИВАЛЕ

BARREL JAZZ NIGHTS В БАКУ

Читайте на стр.

28

Читайте свежие выпуски и архив нашей газеты - «Новый рубеж»
на WEB SITE **WWW.NEWFRONT.US**



БАКУ - НЬЮ-ЙОРК - БАКУ

Прямой перелет 2 раза в неделю.

Комфортабельный Boeing 787 Dreamliner.

Отличное обслуживание в Эконом и Бизнес классах.

Удобные стыковки с рейсами в Тбилиси, Тель-Авив, Бишкек и Тегеран.



www.azal.az / www.swtravel.az



callcenter@swtravel.az



+994 (12) 598 88 80

Международная ежемесячная газета. New Frontier - International edition. Издается в Нью-Йорке, печатается и распространяется в США, Азербайджане и Израиле

Спонсор издания:
Олег Мовсумов

Главный редактор:
Ноберт Евдаев

Зам. главного редактора:
Мариетта Юсим Розенталь

Адрес редакции: 888 McDonald
Ave. Brooklyn, NY 11218

Телефон Редакции: 718 483 9400

E-mail: newfront777@yahoo.com

Общественный Совет:

Абрамов Яков
Бадалова Алёна
Бочаров Юрий
Зарбаилов Ренат
Красинская Илана Хая
Сальман Егана
Симан-Тов Шауль
Спивак Лев
Хейли Мириам
Шалумов Беньямин
Шамаев Рашбил
Юсуфова Диана

Новый Рубеж

- Редакция оставляет за собой право сокращения, правки и корректуры текстов.
- Материалы не рецензируются и не возвращаются.
- Materials published in "Noviy Rubezh" not necessarily reflect the views of the paper.
- "Noviy Rubezh" is not responsible for the content of advertising.



Altair Medical P.C.

Lennie Hobenson, D.O.

OSTHEOPATHIC PHYSICIAN



1115 OCEAN PKWY,
1ST FLOOR
BROOKLYN, NY 11230

TEL. (718) 252-5300
(718) 252-5051
FAX: (718) 252-5010

Best Medical Supply

Lala Zade
President

Tel. 215-904-7815

Fax. 215-904-7817

**13023 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19116**

ALL MAJOR INSURANCES ACCEPTED

Impressa Club Ltd информирует об открытии прямых рейсов

Баку - Нью-Йорк / Нью-Йорк - Баку

и подписании соглашения с Авиакомпанией Азал о продаже авиабилетов.



Специальные цены от IMPRESSA CLUB

NEW YORK - BAKU - NEW YORK from 584.76 USD

NEW YORK - TBILISI - NEW YORK from 540.46 USD

NEW YORK - TEL AVIV - NEW YORK from 479.58 USD

**только пассажирам прямого рейса
Нью Йорк –Баку азербайджанская виза
выдается по прибытии в аэропорту Баку**

КОЛИЧЕСТВО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО!

ОГРАНИЧЕННОЕ ВРЕМЯ АКЦИИ! ЗВОНИТЕ
для бронирования и уточнения деталей-**718-645-8578**

e-mail: info@impressaclub.com
Web-site: www.impressaclub.com



УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

*Общественный совет издания «НОВЫЙ РУБЕЖ» поздравляет
всех вас с наступающим еврейским новым
5778 годом, который ознаменуется праздником Рош ха-Шана.
Желаем всем добра, благополучия и крепкого здоровья!*

Колонка редактора

ВЕРНЫЙ ДРУГ АЗЕРБАЙДЖАН



Азербайджанская диаспорская организация в США, штаб-квартира которой находится в Бруклине, Нью-Йорке, с недавних пор получила новое название – AZZEM, International Fond Of Compatriots Inc. Президент ее – Олег Мовсумов.

Азербайджанское землячество – это многогранное по деятельности, по духу и по любви к Азербайджану, Израилю и Америке сообщество, открытое для людей любой национальности, всех, кто желает участвовать в поддержке культурных взаимоотношений и духовной близости этих стран. Особенно приветствуются люди, которые считают себя любителями или носителями традиций азербайджанской культуры. Одна из наших задач – сохранять и развивать собственное, основанное на этих критериях самосознание, поддерживающее процесс консолидации диаспоры азербайджанского мира за рубежом. Вместе с тем наше кредо – быть преданными правилам и законам мест постоянного проживания. Наша задача – способствовать формированию и укреплению экономического и культурного сотрудничества Америки с Азербайджаном, создавать эффективную систему информационного взаимодействия с населением Азербайджана.

В состав AZZEM входят Brooklyn-Baku Friendship Association (президент – Мариетта Юсим-Розенталь), My Way Development Center (президент – Алёна Бадалова), газета «НОВЫЙ РУБЕЖ», спонсируемая Олегом Мовсумовым (главный редактор – Ноберт Евдаев). Эти организации осуществляют постоянную системную работу по сохранению наследия и популяризации коренных национальных культур США, Израиля и Азербайджана, между которыми установлена политика взаимопонимания и дружбы. Особое значение это имеет для США и Израиля, где сконцентрирована большая диаспора выходцев из Азербайджана, которая остро нуждается в сохранении своей культуры и духовной близости со своей родиной. С другой стороны, страна исхода, Азербайджан, также

нуждается в тесных контактах с диаспорой и её поддержке. Для реализации этих задачи мы обладаем бесценными специалистами и инструментарием всей гаммы парадигмы этих трехсторонних контактов, которые уже показали свою дееспособность и выработали высокий профессиональный уровень. В Азербайджане нам в этом помогают Государственный комитет Азербайджана по работе с диаспорой, Министерство культуры и туризма Азербайджана, Министерство молодежи и спорта Азербайджана, руководство Сабаильского района г. Баку, Союз писателей Азербайджана. В 2017 году издание «НОВЫЙ РУБЕЖ» по взаимному соглашению с Азербайджанской диаспорской ассоциацией в Израиле «АзИз» включило в свой контент информацию об их работе, связанной с Азербайджаном, и деятельности внутри Израиля. Таким образом «НОВЫЙ РУБЕЖ» информационно объединил реализацию интересов как страны коренной культуры, Азербайджана, так и азербайджанской диаспоры в США и Израиле. Эффект этих преобразований очевиден, и мы решили увеличить тираж газеты в Израиле и в Азербайджане. В частности, Министерство молодежи и спорта Азербайджана помогло нам в печати и распространении издания в Баку. Вот что пишет на своей странице в фейсбуке заместитель министра молодежи и спорта Азербайджана Индира Гаджиева: «Передо мной новый номер газеты «НОВЫЙ РУБЕЖ» – NewFrontier, ежемесячной международной газеты, которая издается в Нью-Йорке, печатается и распространяется в США, Азербайджане, Израиле. 32 страницы позитива, памяти, надежды, действия. Каждая статья – о любви, даже если про экономику или политику, даже если про то, что делегация Министерства по социальной работе Израиля посетила Азербайджан. Молодцы! Её можно назвать посвящением мультикультурализму. Реальному мультикультурализму в Азербайджане. Люди уехали из Баку давно, 20–30 лет назад, кто-то – будучи ребенком, а в памяти у них все тот же Баку, каким его помню я. Он всегда будет таким, потому что закваска у нас такая. Дорогие Ноберт, Мариетта, Алёна, Олег, спасибо за такое издание и успехов!»

Популярность нашего издания постоянно растет. Оно востребовано в США, Израиле и в Азербайджане. Контент газеты состав-

ляют статьи, написанные современным журналистским языком. «НОВЫЙ РУБЕЖ» имеет современный имидж и печатается на мелованной глоссированной бумаге. Помимо заинтересованных организаций и индивидуальных читателей «НОВЫЙ РУБЕЖ» с большим успехом распространяется в пассажирских салонах на новейшей авиалинии Нью-Йорк – Баку. Помимо получаемой от наших собственных корреспондентов информации нам присылают письма и статьи наши читатели. Это грамотные и зрелые произведения, которые мы печатаем на наших страницах. Вот одно из лирико-патриотических стихотворений Шейды Мехдиевой из Баку, в котором звучат мелодии классической восточной поэтики.

Шейда Мехдиева

МОЙ АЗЕРБАЙДЖАН

Уж многих нет в моем Баку.
Они жильцы различных стран,
Но в каждодневную строку
Вписали свой Азербайджан.

Казалось, в прошлом был другим.
Он моей юности роман,
Но остается все таким,
Мне не забыть Азербайджан!

Ты летом манишь нас к себе,
Где дача, море, солнца жар,
Зимой зовешь ты в горы, в снег,
Как не любить Азербайджан!

Я родилась на той земле,
Мне звук мугама с детства дан,
Он в каждой Каспия волне
Поет про мой Азербайджан.

Твой образ, как прекрасный сон,
А зодчество – девичий стан.
Особый для тебя поклон
За это, мой Азербайджан.

По тропам родины пешком
Пройду легко, не нужен план.
Всегда я думаю о нем.
Всегда в душе Азербайджан!



NEW PROFESSIONAL MEDICAL PLAZA

421 Ocean Pkwy.

718.287-4200

2269 Ocean Ave. (угол Ave.R)

718.339-8200

В офисе проводятся уникальные процедуры:

- Световая терапия
- Лазерная терапия
- Магнитотерапия
- Озокерит
- Компьютерная диагностика сердца
- Моментальный анализ крови на кумадин
- Безболезненная коррекция стопы



ТЕРАПЕВТ

Д-р Инна Иноятова, M.D.

Кандидат медицинских наук,
Высшая врачебная категория,
Diplomate of American Board
of Internal Medicine

Внутренние болезни. Кардиология
Профилактика, диагностика и лечение
заболеваний:

- Сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, эндокринной системы, желудочно-кишечного тракта;
 - Болезней пожилого возраста, диабета
 - Профилактические осмотры, заполнение форм, прививки
 - Гериатрия (вопросы долголетия)
 - Укрепление иммунной системы организма
- КОМПЬЮТЕРИЗИРОВАННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ СЕРДЦА И ЛЕГКИХ, ЭХОКАРДИОГРАММЫ, 24-ЧАСОВОЙ КОНТРОЛЬ РАБОТЫ СЕРДЦА (HOLTER MONITOR), СОНОГРАММЫ, АНАЛИЗЫ**

ФИЗИОТЕРАПЕВТ

Д-р Фрида Голдина, M.D.

Высшая врачебная категория,
Diplomate of American Board of Physical
Medicine and Rehabilitation
16 лет опыта работы в американских
госпиталях

- Диагностика и лечение артритов, ущемлений нервов, невралгий и радикулитов, болей в спине, суставах, головных болей
- Лечение последствий автомобильных аварий и бытовых травм
- Производятся различные физиотерапевтические процедуры: ультразвук, парафин, вытяжка позвоночника и медицинский массаж, обезболивающие уколы и блокады

СЕМЕЙНЫЙ ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Николай Тарханов, M.D.

Выпускник Бакинского Медицинского
Института, кандидат медицинских наук.
Принимает детей и взрослых.

Лечение болезней внутренних органов,
определенные кожные заболевания,
патологий органов внутренней секреции.

- В офисе проводятся различные диагностические процедуры, в том числе - исследование сосудов верхних и нижних конечностей, сонных артерий, эхокардиограмма, легочные тесты.
- Пациентам проводится витаминотерапия и иммунотерапия; в определенных случаях больным назначаются внутривенные капельницы.

СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ

Д-р Эмиль Бабаев, D.P.M.

- Хирургическое и терапевтическое лечение заболеваний стопы
- Переломы, вывихи, растяжения
- Лечение диабетических ран и трофических язв на ногах
- Косметическая хирургия стопы, коррекция деформаций стопы
- При необходимости госпитализация в лучшие медицинские центры

ХИРОПРАКТОР И ИГЛОТЕРАПЕВТ

Д-р Эрик Голдин, D.C.

Board Certified

- Лечение проблем позвоночника, шеи, ущемленных нервов
- Лечение головных болей
- Хронические заболевания внутренних органов
- Артрит, радикулит, невралгия (тройничного нерва)
- Боли в спине, пояснице, суставах
- Астма, мигрень
- Компьютерная диагностика

ПСИХИАТР

Dr Zinoviyy Benzar, MD., Ph.D.

Board Certified Psychiatrist

- Диагностика и лечение психических расстройств
- Депрессий, неврозов
- Нарушения сна

ЭНДОКРИНОЛОГ

Дмитрий

Кирпичников, M.D.

Chief of Endocrinology,
Board Certified in Internal Medicine

- Лечение диабета и его осложнений
- Заболевания щитовидной железы
- Диагностика и лечение остеопороза

**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК, МЕДИКЕЙД И МЕДИКЕР
ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ,
ОПЛАЧИВАЕМ ПРОЕЗД**

тем, кто имеет на это право

Заполняем форму 1-693
для получения гринкарты

**при необходимости госпитализация в Lutheran medical center и другие
госпитали ЗАПОЛНЯЕМ ФОРМЫ ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ, ТЛС И АВТОБУСОВ**

Актуальные новости

Борис ТЕНЦЕР,

ведущий на телеканале
RTN-WMNВ (вечерние
новости по субботам
и воскресеньям,
разговорное шоу
«Контакт по
понедельникам»)
www.boristenzer.com



«Я думаю, что никогда не было более значительного фактора сдерживания, чем ядерное оружие».

Попробуйте догадаться, кто и когда это сказал. Ответ – ниже, а пока разберемся, как мир может ответить Северной Корее.

После 18 ракетных испытаний, проведенных Северной Кореей в этом году, особо выделяется запуск ракеты, пролетевшей над большим островом Японии. Это представляет собой беспрецедентную эскалацию.

Япония и Южная Корея намерены противостоять северо-корейским программам разработкой собственных ракет и ядерного оружия. Президент Южной Кореи Мун Чжэ Ин представил новый оборонный бюджет, выросший на 6,9% по сравнению с 2016 годом.

В июле Сеул получил разрешение Вашингтона на наращивание мощи своих ракет. Действия Северной Кореей побуждают Сеул и Токио забыть о многочисленных разногласиях в новейшей истории и крепить альянс, противостоящий экспансии военной программы Пхеньяна.

Администрация Трампа несколько раз высказывалась спокойно о перспективе того, что Япония или Южная Корея обзаведутся собственными атомными арсеналами.

У Японии есть необходимые технологии и запасы плутония, но для создания атомной бомбы пришлось бы изменить конституцию, против чего будут выступать широкие слои населения.

В Южной Корее 60% граждан, напротив, поддержали бы разработки атомной бомбы и согласны с тем, чтобы США снова разместили в Южной Корее свое ядерное оружие.

Ряд государств ответил на провокации северо-корейского лидера Ким Чен Ына санкциями, но результаты нулевые. Несмотря на запреты на экспорт продукции, Пхеньяну удается продавать оружие странам-изгоям и террористическим группировкам и получать хороший доход. Хакерские атаки на сети иностранных финансовых институтов приносят валюту. Северная Корея находилась под санкциями с 2006 года и нашла способы обойти многие из этих мер.

ВЕСТИ

Какие же меры могут действительно серьезно ударить по Северной Корее?

Самой действенной и жестокой мерой могли бы стать санкции на поставки продуктов питания: 40% населения Северной Кореи недоедает. Северная Корея зависит от импорта зерна. Однако подобные санкции, скорее всего, Совбез никогда не примет по гуманитарным соображениям.

Куда более вероятными представляются санкции в таких сферах, как импорт сырья, судоходство и труд за границей.

Но точной информации о нефтяных резервах КНДР нет, и потому может пройти несколько лет, прежде чем это эмбарго заработает.

Если северо-корейским компаниям запретят выпускать в море свои корабли под флагами других государств и прятаться в иностранных офшорах, это значительно осложнит торговлю.

Режим Ким Чен Ына поставяет за границу подневольных работников, чем широко пользуются Россия и Китай. Если Китай и Россия разорвут договоры с этими наемными работниками, Пхеньян потеряет значительную часть своих валютных доходов, что отразится на военных.

Но маловероятно, что в Совбезе ООН будет одобрена хотя бы одна из названных мер: санкции, вероятнее всего, не будут приняты из-за вето Китая и России.

Впрочем, даже если Совбез пойдет на это, вряд ли санкции навредят Киму немедленно. Ухудшение качества жизни людей никак не скажется на курсе руководства страны.

Ким Чен Ын называет последние испытания важной прелюдией к потенциальному удару по США.

Президент Трамп обвинил Пхеньян в попытке шантажа США и их союзников, написав в Twitter: «США говорили с Северной Кореей и платили им вымогаемые деньги 25 лет. Разговоры – это не ответ!»

Действительно, если в прошлом дипломатические усилия не срабатывали, то они хотя бы предпринимались. Например, создание Кореической организации по развитию энергетики (KEDO) в 1994 году.

Эта организация должна была построить в КНДР две атомные электростанции в обмен на значительное сокращение ядерной инфраструктуры Северной Кореи.

Был составлен план улучшения отношений Вашингтона и Пхеньяна, ключевые атомные объекты

Северной Кореи открылись для инспекторов МАГАТЭ.

Однако программа KEDO закрылась в 2002 году, так как США опасались, что в КНДР есть тайная программа по обогащению урана. Иностранные инспекторы покинули страну.

Некоторые эксперты заявили, что временному статус-кво угрожают две вещи: северо-корейские ядерная и ракетная программы и непредсказуемость Трампа.

Если Пхеньян нанесет удар по американским войскам в Северной Корее или Японии, чтобы предупредить атаку, которую он сочтет неминуемой, то руководству США придется решать, выполнять ли обязательства по договору, несмотря на то что ценой может оказаться ядерный удар по американскому городу.

Северная Корея блефует, и в Вашингтоне это понимают.

Наблюдатели считают, что традиционная война требует месяцы подготовки, и ее невозможно скрыть. Сейчас ничего такого не заметно, а потому все происходящее – всего лишь бряцанье оружием.

Запустив баллистическую ракету, которая пролетела над островом на севере Японии, Ким Чен Ын пошел на риск: если бы эта ракета развалилась в полете и ее обломки упали на жителей Хоккайдо, был бы дан старт ответным военным действиям.

Красная линия, которую, как известно Киму, он не должен пересекать, если не хочет самоубийства, – это агрессия, прямая или случайная.

Министр обороны США Джим Мэттис предупредил Северную Корею о том, что у Соединенных Штатов есть много военных вариантов.

Канцлер Германии Ангела Меркель и президент Франции Эммануэль Макрон призвали ЕС ужесточить санкции против Северной Кореи и принять новые меры по линии Совета Безопасности ООН. Пекин сообщил Вашингтону, что никакая превентивная атака для Китая не будет приемлема и что единственный открытый путь – это экономическое и дипломатическое давление.

Так кто же сказал, что ядерное оружие – самый значительный фактор сдерживания? Маргарет Тэтчер в 1987 году, в бытность премьер-министром Великобритании.

«Железная леди» неоднократно повторяла, что маленькие государства, благодаря наличию у них ядерного оружия, будут чувство-

вать себя более защищенными от посягательств больших стран.

Как вы думаете, посмела бы Россия отобрать Крым у Украины, если бы Украина не ликвидировала свое атомное оружие в знак доверия заверениям России, что она всегда будет поддерживать и защищать ее интересы?

Так что политикам есть сегодня о чем задуматься, впрочем, нам тоже.

24 сентября Германия выбирает нового бундестага.

Германия столкнулась с серьезными политическими дебатами: украинский кризис, отношение к исламу, миграционный кризис, бедность, правый террор...

Популистская партия «Альтернатива для Германии» (AfD) использует двуглавых орлов, чтобы привлечь русских немцев перед федеральными выборами. AfD и консервативный блок Ангелы Меркель ХДС/ХСС ведут ожесточенную борьбу за поддержку бывших иммигрантов из Советского Союза.

Русские немцы происходят от немецких фермеров, колонизировавших земли по берегам Волги в XVIII веке и изгнанных в Сибирь и Казахстан Сталиным в 1941 году. Многие вернулись на историческую родину после распада Советского Союза в 1990-х годах. Благодаря своей численности (около 2,5 млн человек) они представляют собой одну из крупнейших иммигрантских групп в Германии, однако сохраняют тесные семейные и культурные связи с Россией.

В 1990-х порядка 75% из них поддержали ХДС/ХСС из благодарности к Гельмуту Колю, тогдашнему канцлеру от ХДС, открывшему для них двери Германии в конце холодной войны. С тех пор все изменилось.

Раньше русские немцы считались самым лояльным электоратом христианских демократов. Теперь многие переходят на сторону AfD, привлеченные ее прокремлевской позицией и жестким отношением к беженцам-мусульманам.

В Германии прослеживается след Москвы практически во всех важных для страны дебатах.

«Идиотен-тестом» (так в Германии называют тест для выявления водителей, непригодных для управления автотранспортным средством) в преддверии выборов в Бундестаг считается отношение немецких партий к авторитарной политике Владимира Путина.

Два бывших председателя партии Герхард Шредер и Маттиас Платцек глубоко увязли в машина-

Окончание на стр. 7

Окончание. Начало на стр. 6

циях режима в Москве, АдГ еще с 2014 года выступает за отмену антироссийских санкций...

Но, в отличие от выборов в США и Франции, за несколько недель до того, как граждане Германии пойдут на избирательные участки, мало проявляет себя кампания по дезинформации с российским следом.

Похоже, что российский президент не считает необходимым устраивать крупномасштабные дезинформационные атаки в преддверии выборов: в отличие от Вашингтона или Парижа, с Берлином необходимая работа уже проделана.

Шредеризация – так, по фамилии экс-канцлера ФРГ, стали называть коррумпированность представителей западной элиты.

«Оплеухой для Германии» стало возможное назначение экс-канцлера Герхарда Шредера не просто членом совета директоров «Роснефти», российского нефтяного концерна, находящегося в санкционном списке ЕС, но и его председателем.

Пять из семи партий, имеющих шанс пройти в Бундестаг, соревнуются за расположение российского президента. Это СДПГ, ХСС, СвДП, левые и АдГ.

Многие журналисты практически ежедневно возмущаются Дональдом Трампом. Впечатление, что не диктатор в Москве, а президент США напал на соседнюю страну, несет ответственность за сбитый гражданский самолет, убийства своих критиков, манипулирование системой правосудия, за произвол и военные преступления в Сирии.

Результаты опросов свидетельствуют, что немцы предпочитают получать газ из России, а не сжиженный газ из США.

Газопровод «Северный поток», за который так ратовал Шредер в свою бытность канцлером, делает Германию еще более зависимой от российского газа. Он удовлетворяет интересы Москвы и усиливает зависимость Украины и других стран Восточной Европы от Москвы.

Один из комментариев гласит: «Путин выиграл борьбу за решающее влияние в ФРГ, за дистанцирование Германии от США и расплозание ЕС по швам».

Махмуд Аббас отклонил требование посланников президента США Джейсона Гринблатта и Джареда Кушнера прекратить выплаты террористам и их семьям.

Джейсон Гринблатт написал в твиттере, что президент Трамп

оптимистичен, а палестинцы вернулись к своей старой мантре – обвинять США в предвзятости в пользу Израиля. Для палестинцев администрация США, которая прислушивается к Государству Израиль, не может играть роль честного посредника в израильско-палестинском конфликте. Администрация США должна одобрить палестинское видение ситуации и выполнить все их требования.

Палестинцы готовы сотрудничать с любой администрацией США, но только при условии, что она заставит Израиль полностью отойти за линию перемирия 1949-го и позволит Махмуду Аббасу создать коррумпированное, недемократическое и несостоятельное государство.

На каком-то этапе Аббас даже поручил своим помощникам и представителям избегать критики Трампа и его администрации.

Однако в последние недели тон изменился. Палестинские фракции призвали к проведению массовых акций протеста против визита посланников Трампа и предвзятости США в пользу Израиля.

Коалиция различных палестинских групп, включая правящую фракцию ФАТХ, обвинила правительство Трампа в том, что оно стремится оказать давле-

ние на палестинцев, чтобы безоговорочно возобновить мирные переговоры с Израилем, и разрешает Израилю «красть» палестинскую землю.

Продолжались обвинения администрации Трампа в пропаганде идеи «экономического мира», якобы сосредоточенного исключительно на необходимости улучшить условия жизни палестинцев.

Неприемлемы для палестинцев и разговоры администрации Трампа о региональном мире, в ходе которого Израиль и некоторые арабские страны подпишут мирные договоры якобы за спиной палестинцев.

Палестинское руководство не стремится говорить об улучшении палестинской экономики, оно считает себя вовлеченным в экзистенциальную борьбу с Израилем.

Скептически смотрят на ситуацию и израильтяне. Израильское руководство не проявляет особого энтузиазма по поводу возобновления переговорного процесса. В лучшем случае это поможет законсервировать нынешнее положение и сохранить координацию действий между Израилем и ПА в сфере безопасности.

Борис ТЕНЦЕР

www.boristenzer.com

OCEAN SURGICAL SUPPLY CO

Lic# 1249014

3901 NOSTRAND AVE,
BROOKLYN, NY 11235
(ENTRANCE ON AVE Z)

VLADIMIR IZRAILOV
PRESIDENT
OCEANSUPPLY@GMAIL.COM

TEL (718) 934-0155
FAX (718) 934-0156
MON-FRI 10AM-6PM

Atlantic surgical supply Co.

Sales, Rental, Medicaid, Medicare Accepted



Oxygen Concentrator
Hospital Beds
Mattresses
Wheelchairs
Nebulizers
Commodes
Lymphedema Pumps
TENS Units
Ceivical Traction
Walkers
Rollators
Quad Canes
Seat Lift Mechanisms
LSO / TLSO
Incontinence

3338 Nostrand Avenue Brooklyn, NY 11229
Tel: 718-236-5354 Fax: 718-236-2156
WWW.ATLANTICSURGSUPPLY.COM
E-Mail: AtlanticSupply@gmail.com
Free Delivery

Лев Спивак: «Нет области человеческой деятельности, в которой не преуспели выходцы из Азербайджана в Израиле»

Баку, 28 августа. REPORT.AZ

Интервью агентства Report с руководителем Международной ассоциации Израиль – Азербайджан «АзИз» Львом Спиваком.

– Расскажите об истории создания Международной ассоциации Израиль – Азербайджан «АзИз». Как Вы оцениваете деятельность организации за годы ее существования?

– Первое собрание инициативной группы состоялось в декабре 2006 года, а уже в апреле 2007-го при поддержке Государственного комитета по работе с диаспорой Азербайджана состоялся первый съезд «АзИз». Хочу отметить, что сам факт создания организации был положительно воспринят политическим руководством обеих стран. Азербайджан на съезде представлял председатель Государственного комитета по работе с диаспорой Назим Ибрагимов, а Израиль – министр стратегического планирования (сегодня министр обороны) Авидгор Либерман и министр транспорта Израиля, генерал Шауль Мофаз.

Такой гигантский кредит доверия к фактически еще не существующей организации был обусловлен тем, что «АзИз» возникла не на пустом месте. На тот момент уже много лет работали многочисленные местные организации выходцев из Азербайджана в Хайфе, Нетании, Ашдоде, Ашкелоне и других городах. Интересно, что некоторые из них даже не слышали о существовании друг друга.

Спустя несколько лет нас стал поддерживать и Фонд Гейдара Алиева. Это, конечно же, привело к поднятию работы организации на качественно другой уровень. Думаю, это и есть наивысшая оценка нашей работы. Впрочем, есть еще один показатель уровня работы «АзИз»: четыре члена нашей организации награждены государственными наградами Азербайджана именно за деятельность в «АзИз».

– Сколько членов насчитывает «АзИз» в настоящее время? Много ли молодых членов в Ассоциации?

– На сегодня это 6628 человек и 6 организаций – коллектив-



ных членов, из которых выбрано правление, состоящее из 45 самых активных членов организации. Всего же в Израиле около 70 тыс. выходцев из Азербайджана, и практически каждый, по мере возможностей и интересов, бывает на наших мероприятиях. Если же говорить о возрасте активных членов «АзИз», то изначально в организациях-предтечах «АзИз» были в основном люди пенсионного возраста. Это, наверно, естественно. Первые годы эмиграции особенно трудные, и более молодым надо учиться и работать. Причем одновременно. Но к моменту создания «АзИз» у многих жизнь, как говорится, устаканилась. Дети почти выросли. И у людей появилась возможность заняться чем-то для души. В первом правлении «АзИз» большинство составляли люди 40–50 лет. В общем, достаточно молодые. Интересно, что и сегодня возраст большинства руководителей наших городских отделений равен 40–50 годам. А ведь прошло 10 лет. Значит, организация молодеет. А вот действительно молодых, к сожалению, немного.

– Какое достижение организации Вы считаете самым важным за годы существования «АзИз»?

– Израильяне узнали Азербайджан. Не удивляйтесь, но еще совсем недавно все выходцы из постсоветского пространства были здесь «русские», а вся территория – Россия. Лично для меня это было одной из основных причин принять активное участие в

создании «АзИз». Я устал объяснять, что я не русский – я другой. Что я из Азербайджана. Что я этим горжусь. И почему горжусь.

А сегодня остановите любого прохожего, и он четко знает, где находится Азербайджан, почему он важен для Израиля, знает, что часть Азербайджана под названием Нагорный Карабах оккупирована Арменией. И многое другое. Конечно, это не исключительно наша заслуга, но хочется надеяться, что капля нашего труда здесь есть.

– Как известно, в Израиле нет посольства Азербайджана. Можно ли считать деятельность «АзИз» успешной в плане донесения реалий об Азербайджане в общество Израиля?

– Думаю, что у общественных организаций вроде «АзИз» на самом деле гораздо больше возможностей в этом плане, чем у официального посольства. Ведь дипломаты ограничены в своей деятельности множеством законов и правил. Например, в мае этого года мы провели мероприятие в кнессете, в котором приняли участие депутаты и министры и которое широко освещалось в прессе. А в июле привозили в Азербайджан делегацию Министерства социального обеспечения Израиля для обмена опытом и знакомства со страной.

– Как по-вашему, насколько информированы рядовые израильяне об Азербайджане в целом и о нагорно-карабахском конфликте в частности?

– За прошлый год «АзИз» при поддержке Фонда Гейдара Алиева организовала около 100 мероприятий, рассказывающих израильянам как о самобытной интернациональной культуре и многовековых традициях толерантности Азербайджана, так и о политической ситуации, нагорно-карабахском конфликте. Ежегодно в конце февраля мы проводим

памятные мероприятия в рамках кампании «Справедливость Ходжалы». Причем стараемся сделать их различными по форме и проводить в разных городах. Таким образом мы охватываем как можно больше людей как географически, так и по форме донесения информации. А благодаря поддержке израильских и азербайджанских политиков, неизменно посещающих их, мероприятия привлекают максимум прессы.

Но этим мы стараемся не ограничиваться. Долгое время мы демонстрировали Израилю передвижную фотовыставку «Справедливость Ходжалы», побывавшую во многих городах. А в прошлом месяце прошел вечер памяти невинных жертв нагорно-карабахского конфликта – двухлетней Захры Гулиевой и её бабушки Сахибы.

– Какие мероприятия или проекты ожидаются со стороны «АзИз» в ближайшее время?

– Во-первых, мы обязательно продолжим делать все, что уже стало для окружающих традиционным. Празднование азербайджанских праздников и встречи по горестным датам. А кроме того, 5 сентября Шемаха станет городом-побратимом с израильским Тират-Кармелем. Надеюсь, успеем до конца года породнить еще 2 города – азербайджанские Исмаиллы с израильским Кирьят-Бяликом.

– Расскажите нашим читателям о самых выдающихся израильянах – выходцах из Азербайджана и об их достижениях.

– Об этом можно говорить без конца. Врачи и музыканты, журналисты и политики, бизнесмены и преподаватели, ученые и писатели. Нет области человеческой деятельности, в которой не преуспели выходцы из Азербайджана в Израиле. Собственно, именно этой теме было посвящено специальное заседание в кнессете, которое так и называлось: «Достижения выходцев из Азербайджана». Я могу познакомить вас с десятками успешных выходцев из Азербайджана самых разных профессий. Думаю, эта тема заслуживает отдельного интервью или даже рубрики.

Жизнь, посвященная театру

15 августа исполнилось 85 лет народной артистке Азербайджана, лауреату государственной премии Азербайджана, мэтру театрального искусства, драматической актрисе Дине Тумаркиной. Дина Иосифовна буквально с первых же дней создания Международной ассоциации Израиль – Азербайджан «АзИз» была одной из её активных участниц. Готовясь к такой дате, руководство «АзИз» подготовило ряд мероприятий, посвящённых этому юбилею. В самом начале лета при поддержке Фонда Гейдара Алиева и председателя Комитета по молодёжи и спорту Милли Меджлиса Фуада Мурадова в родном театре актрисы прошёл грандиозный юбилейный вечер, куда была приглашена сама Дина Тумаркина. Этому вечеру был посвящён развёрнутый репортаж в 163-м номере газеты «НОВЫЙ РУБЕЖ».

А в конце лета эту дату отметили уже в Израиле. Часовая программа «Дольче вита» на радиостанции «РЭКА-КАН» была посвящена Дине Тумаркиной. В радиопрограмме, которую провела другая не менее известная бакинская – Виктория Долинская, кроме самой Дины Иосифовны приняли участие заслуженный журналист Азербайджанской ССР, бывший главный редактор республиканского отделения ТАСС и заместитель генерального директора АзерИнформ Савелий Перец, член совета директоров Международной ассоциации Израиль – Азербайджан «АзИз» Шауль Симан-Тов. Савелий Абрамович рассказал о своей дружбе с семьёй Тумаркиных, которая длится уже больше 40 лет, и прочитал свои стихи, которые он некогда написал в её честь, а Шауль Симан-Тов рассказал о том самом юбилейном вечере в Баку.

Всего через неделю, 23 августа, в городе Ришон-ле-Цион, в зале «Бейт



Виктория Долинская, Савелий Перец, Дина Тумаркина, Шауль Симан-Тов.



Юбилейная группа организаторов вечера.

ха-Ам», состоялся бенефис актрисы, на который съехались почитатели её таланта. Среди них было немало любимых и близких ей людей. Праздник был организован ассоциацией «АзИз» и её отделением в городе – обществом «Сирдаш» при поддержке депутата городского совета г-на Михаила Райфа и отдела абсорбции города в лице Тали Черни и Игоря Циркина.

На вечере прима драматического театра им. Самеда Вургуня сказала, что сегодня ее переполняют три большие силы: Воспоминания, Благодарность и Дружба. Действительно, зал старинного дома культуры, находящегося в самом сердце города, красочно оформленный фотографиями и афишами юбилейши, был заполнен зрителями, приехавшими из самых разных городов Израиля, чтобы лично поздравить юбиляршу.

Благодаря яркому и эмоциональному выступлению артистки, где сплелись личные и профессиональные впечатления из советской, бакинской и, конечно же, израильской действительности, создавалась атмосфера творческой лирики и культурного

содружества. Гости с трепетом слушали монолог княгини Волконской, прочитанный Диной Тумаркиной, который, как рассказала сама актриса, был её дебютом и началом большого творческого пути. Кроме этого и других монологов из сыгранных её ролей, Дина Иосифовна рассказывала о тех людях, с которыми она познакомилась и общалась за время своей работы в театре, которому отдала 35 лет жизни.

Необычайно понравились и юбиляру, и зрителям музыкальные подарки в исполнении профессионального эстрадного певца Максима Левинского и режиссера и барда Давида Альтмана. И конечно же, была нескончаемая череда желающих лично поздравить всеобщую любимицу Дину Тумаркину. В их числе – помощник министра абсорбции Софы Ландвер Елена Жаровская, зачитавшая поздравление министра, депутат горсовета Ришон-ле-Циона Михаил Райф, директор АКЦ при «АзИз» Егяна Сальман, руководитель центра Sholumi Шауль Симан-Тов, который зачитал поздравление от AZZEM, редакции «НОВОГО РУБЕЖА» и

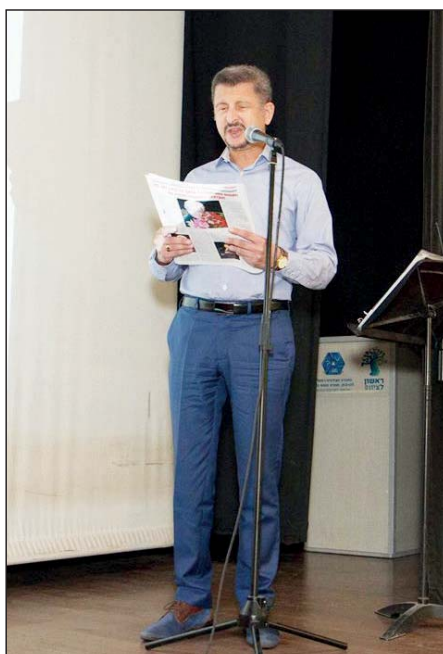
лично Ноберта Евдаева, председатель объединения «Пиром и кистью» Фрида Юсуфова, руководители Иерусалимского отделения и отделения «АзИз» в Ришон-ле-Ционе Александр Аграновский и Яфиния Елизарова, поэт и журналист Светлана Аксенова-Штейнград, бывший руководитель АзерИнформ, лауреат премии «Золотое перо», журналист Савелий Перец, писатель и сценарист Ефим Абрамов и актриса Елена Фидлер, популярная радио- и тележурналистка Виктория Долинская, член Союза журналистов Советского Союза, лауреат премии «Золотое перо» Софа Варзагер, популярная радиожурналистка Алона Бреннер и многие другие...

Вечер вела замечательная радиожурналистка Татьяна Барская, которая много лет дружит с юбиляром. Она сумела с первых слов создать необычайно теплую и непосредственную атмосферу и поддерживать ее весь вечер, зачитывая огромное количество поздравлений, присланных друзьями и поклонниками Дины Тумаркиной со всех концов света.

AzIz.co.il



Помощник министра абсорбции Елена Жаровская.



Шауль Симан-Тов зачитывает поздравление от AZZEM.



Савелий Перец.



Бард Давид Альтман.



Депутат горсовета Ришон-ле-Циона Михаил Райф.

«С рождения до вечности...»: 75-летию Муслима Магомаева посвящается



Азербайджанский культурный центр (АКЦ) при Международной ассоциации Израиль – Азербайджан «АзИз» совместно с муниципалитетом израильского города Афулы торжественно отметили 75-летие великого певца и музыканта, славного сына азербайджанского народа Муслима Магомаева.

В актовом зале Дома культуры «Бейт Познак» собрались гости со всех концов Израиля, представители самых разных общин. Среди почётных гостей были первый вице-мэр города Афулы Михаил Баркан, заместитель мэра Кирьят-Бялика Нахум Рачевский, начальник отдела социального обеспечения муниципалитета Афулы Эли Баниас, начальник Управления абсорбции Афулы Светлана Черкасова, ге-

неральный директор ассоциации «АзИз» Лев Спивак, из Нетании приехал глава ассоциации «Лемаанойей Кавказ» Олег Алхазов и другие официальные лица.

Открывая юбилейный вечер, директор Азербайджанского культурного центра Егяна Сальман горячо приветствовала всех присутствующих и поблагодарила за то, что они хранят в своих сердцах память о знаменитом азербайджанском певце.

Неординарная личность Муслима Магомаева, его колоссальный талант и необыкновенное обаяние не перестают волновать умы и сердца миллионов людей даже сейчас, когда артист распрощался с земной жизнью.

В чём же магия человека, артиста, музыканта, певца и композитора Муслима Магомаева?

Почему он как магнитом привлекает внимание миллионов меломанов на всей планете? Чем отличается несравненный Магомаев от своих многочисленных талантливых коллег по цеху? Этот вопрос останется предметом исследования музыковедов, а мы знаем, что Муслим Магомаев – один среди миллионов. В личности великого Маго-



Глава «АзИз» и Кирьят-Бялик – Ицик Ханукаев, вице-мэр Кирьят-Бялика – Нахум Рачевский, директор АКЦ – Егяна Сальман, первый вице-мэр Афулы – Михаил Баркан.

маева сочетаются врождённый аристократизм, безупречная нравственная чистота, заложенное природой благородство и абсолютное неприятие той стороны человеческого бытия, которая называется поклонением золотому тельцу. При всех этих качествах, при необыкновенной популярности кумир миллионов до конца своей жизни сохранил природную скромность и даже застенчивость. Обладая исключительными артистическими способностями, Магомаев создал немало художественных образов на оперной сцене и в кино. Будучи внуком основоположника азербайджанской классической музыки, Муслим Магомаев унаследовал безупречный композиторский талант и создал огромное количество музыкальных произведений в самых разных жанрах. Несмотря на то, что

Магомаев очень рано вышел на большую сцену, он уже с молодости обладал высочайшей сценической культурой и притягивал к себе внимание и любовь многотысячной публики.

Обо всём этом повествовал видеоряд с подборкой редких музыкальных записей из богатейшего творческого наследия великого певца, который представила администратор официального сайта Magomayev.info, преданная поклонница великого таланта, ныне живущая в Израиле, Симона Ваксман, которая явилась автором сценария и режиссёром этого необычного вечера.

Украсило вечер талантливое выступление главы отделения «АзИз» города Нетании певца Томера Алиева, исполнившего известные произведения из репертуара Муслима Магомаева.



Поёт Томер Алиев.



«В меня вместятся оба мира...»

Азербайджанский культурный центр при Ассоциации «АзИз» провёл вечер поэзии, приуроченный к 600-летию со дня кончины Имадеддина Насими.

Выдающийся азербайджанский поэт и мистик Средневековья Насими родился в Азербайджане, в Шемахе, хотя некоторые биографы называют местом его рождения такие города, как Тебриз, Бурса, Багдад и Шираз. Насими писал на азербайджанском, персидском и арабском языках. Газели и рубаи Имадеддина Насими получили широкую известность на Ближнем Востоке и в Средней Азии, а энциклопедия «Ираника» считает его первым азербайджанским поэтом.

Насими являлся последователем хуруфизма – одной из ветвей суфизма, что по тем временам считалось вероотступничеством и жестоко преследовалось. Несмотря на то что Насими вырос среди ремесленников, он успешно изучал математику, астрономию, богословие и логику. В Шемахе Насими создал общество



ученых и музыкантов, в которых объединились талантливые люди, но после казни его любимого учителя Наими поэт покинул родину. Насими пришлось побывать в Багдаде и других иракских городах, а также в Турции и Сирии, где поэт поселился в городе Алеппо, и это было его последним пристанищем.

Из-за обвинений, выдвинутых духовенством, Насими был приговорён к смертной казни и должен был принять мученическую смерть. Но несмотря на это поэт не отступился от своих воззрений и бесстрашно смотрел в глаза своим палачам, а его по-

следователи и почитатели передавали из уст в уста бессмертные строки:

В меня вместятся оба мира, но в этот мир я не вмещусь,

Я суть, я не имею места – и в бытие я не вмещусь.

В честь 600-летия со дня рождения Насими в 1970 году тогдашний первый секретарь Азербайджана Гейдар Алиев посетил могилу Насими в Алеппо. Память великого соотечественника в Азербайджане увековечена в названиях улиц и парков, произведения Насими изучают в шко-

ле, о поэте снят художественный фильм с одноимённым названием.

В Афуле на вечере в честь азербайджанского поэта Насими собрались музыканты, литераторы и любители поэзии, которые читали свои стихи, а также любимые произведения известных авторов.

Азербайджанский культурный центр благодарит Управление абсорбции муниципалитета Афулы, Фонд Гейдара Алиева, а также руководство городской библиотеки и лично Ирину Вальдман за помощь в организации мероприятия.

Феликс Шапиро из Баку

и другие подвижники языка иврит

Алек Д. Эпштейн

В июле в Иерусалиме отметил 85-летие выдающийся подвижник языка иврит, трижды судимый советскими властями за стремление изучать и преподавать этот язык «узник Сиона» Иосиф Бегун. Эта статья — скромный подарок автора и редакции этому незаурядному человеку, одному из тех героев, кто подхватил свечу Феликса Шапиро и пронес ее через всю свою жизнь с высоко поднятой головой.

Как это ни удивительно, именно в Российской империи — стране, до последнего дня существования которой евреи подвергались всевозможным притеснениям и ограничениям, во второй половине XIX — начале XX веков появилась новая литература и пресса на языке иврит, а также учебные заведения, преподавание в которых велось на языке иврит. В некоторых городах выходили еженедельники, а кое-где — даже ежедневные газеты на иврите. Всё это происходило вдалеке от столичных городов, на периферии империи — не только на Украине, в Белоруссии, в Польше, в Латвии, в Литве и в Бессарабии, где было сосредоточено большинство еврейского населения тогдашнего мира, но и в Баку, где на протяжении более чем десяти лет, с 1913 по январь 1924 гг., жил и работал автор-составитель первого и единственного выпущенного за всю историю СССР иврит-русского словаря Феликс (Файтл) Львович Шапиро. Деятельность Ф.Л. Шапиро разумно рассмотреть в контексте борьбы за возрождение языка иврит в тот период, особенно принимая во внимание тот факт, что в этом году мы отмечаем столетие как фактического начала возрождения иврита в Российской империи вследствие реформ, вызванных Февральской революцией, так и начала конца этого возрождения вследствие революции Октябрьской.



Феликс (Файтл) Львович Шапиро

Февральская революция и отмена «черты оседлости»

В ходе Первой мировой войны фактически перестала существовать «черта еврейской оседлости», сохранявшаяся царским режимом на протяжении сотен лет, но это было связано отнюдь не с либеральными веяниями — напротив. Подозревая евреев в нелояльности к государству, власти выселили несколько сот тысяч из них с приграничных территорий. Летом 1915 года перестали функционировать из-за военных действий старейшие еврейские центры печати в Варшаве и Вильно (Вильнюсе). Военная цензура подчас требовала от редакторов еврейской периодики представлять полный русский перевод всех публикуемых материалов. Кроме того, резко подорожала бумага, нарушилась работа почты, поставившей журналы и газеты, вследствие чего продолжавшие выходить периодические издания сократили свои объемы и тиражи. Однако, с другой стороны, поскольку во время войны изгнанные из своих домов евреи не могли эмигрировать на Запад, правительство было вынуждено срочно решить вопрос об их новом месте жительства, и в августе 1915 года евреям было временно разрешено проживать на всей территории Российской империи, за исключением Москвы и Санкт-Петербурга. При этом формально «черта оседлости» отменена не была.

В апреле 1917 года Временное правительство, наконец, от-

менило все антиеврейские законы, включая и те из них, которые ограничивали свободу евреев на выбор места жительства. Евреи получили возможности, о которых мечтали и за которые боролись на протяжении многих десятков лет. Период Первой мировой и гражданской войн, время хаоса и разрухи, парадоксальным образом, стал хоть и очень короткой, но важной и самой благоприятной главой в истории языка иврит в России как в сравнении с предшествующим, так и в сравнении с последующим временем.

В 1917–1919 годах, преимущественно в России и на Украине, на языке иврит было издано большое количество книг, брошюр и журналов. Различные источники приводят не совпадающие между собой сведения об их количестве: в опубликованной еще полвека назад статье И. Слуцкого «Судьба иврит в России» их общее число оценивается в «свыше 180», при этом указывается, что большинство их увидело свет в старом издательском центре — Одессе, где появилось 109 изданий (более 60%), за ней следовали Москва (29 наименований) и Киев (18 книг). В книге А. Элинсона-Белова «Рыцари иврита в бывшем Советском Союзе» выделены те же города, но количество изданий указано существенно большее: в Одессе — 199, в Москве — 95, в

Киеве — 78. В любом случае, это беспрецедентно много, никогда прежде ни до, ни после такого количества книг, брошюр и журналов на языке иврит ни в одном из этих городов не печаталось. При этом нужно помнить, что евреи составляли в то время около 44% населения Одессы и около 32% населения Киева. В остальных городах число изданий не доходило и до десятка, однако заслуживает упоминания тот факт, что книги, брошюры и/или периодические издания на языке иврит издавались во многих местах, в том числе в Петрограде, Харькове, Полтаве, Екатеринославе, Житомире, Минске, Бобруйске, Бердичеве, Баку... Число журналов и сборников было весьма велико, хотя по большей части они не успели выпустить более одного или нескольких выпусков. Но сам факт их появления свидетельствовал о весьма большом интересе среди российского еврейства к книге на языке иврит.

Потушенные факелы

Деятельность подвижников иврита, находившегося в то время в процессе возрождения в качестве современного разговорного языка, отнюдь не по их вине оказалась очень непродолжительной по времени, но даже за этот короткий период им удалось сделать очень многое.



Внук Ф.Л. Шапиро и продолжатель его дела В.Н. Престин со своим другом и соратником И.З. Бегуном, Москва, 1976 г.

Илья (Хиллель) Соломонович Златопольский (1868–1932) совместно со своей дочерью Шошанной (1893–1969) и ее мужем Иосифом Зеликовичем Персицем (1886–1925), который был сыном московского купца первой гильдии Зелика Мордуховича Персица, приобрели типографию «Печатное искусство», где публиковались научные труды востоковедов, и среди разных шрифтов там имелся и еврейский. Создав фонд для покрытия расходов, связанных с изданием в Москве информационного периодического издания на языке иврит, они основали еженедельник «Ха'ам» [«Народ»], начавший выходить в ноябре 1916 года. Вскоре он был превращен в ежедневную газету под редакцией Моше Гликсона (1878–1939), Бен-Циона Каца (1875–1958), Шмуэля Черновица (1879–1929) и Моше Клейнмана (1870–1948), которая стала наиболее популярным периодическим изданием на иврите. Из разных городов были выписаны наборщики, знающие иврит, и для них удалось получить право жительства. Первый номер газеты вышел 11 июля 1917 года. В каждом номере было четыре широких страницы, каждая из которых включала шесть столбцов. Редакция ставила своей целью создать газету, которая бы давала читателю весь необходимый ему материал, какой он обычно находит в других периодических изданиях, при этом особое внимание уделялось информации, непосредственно касавшейся евреев, их прошлого, настоящего и возможного будущего. Хотя тираж газеты временами достигал пятнадцати тысяч экземпляров, он не мог покрыть расходов, связанных с ее изданием.

После октябрьского переворота газета «Ха'ам» в течение ряда месяцев 1918 года примыкала к числу органов оппозиционной печати, враждебной новой власти, подвергавшей резкой критике политику В.И. Ленина и Л.Д. Троцкого, а равно и Брест-Литовский мир. «Русская революция, — писал Бен-Цион Кац в одной из передовых статей газеты, — превзошла своей дикостью все отрицательные проявления французской революции... Нам осталась лишь надежда, что власть новой инквизиции недолго продержится». В июле 1918 года, когда большевиками была запрещена вся оппозиционная пресса, прекратилось и издание газеты «Ха'ам». Ее редакторы покинули Советскую Россию, причем с течением времени все они оказались в Палестине/Эрец-Исраэль: Моше Гликсон — в 1919 году,



Демонстрации за право советских евреев на эмиграцию в Израиль у Стены плача в Иерусалиме (1970 г.) и в Нью-Йорке (1987 г.)

Шмуэль Черновиц — в 1921 году, Бен-Цион Кац — в 1929 году (до этого он девять лет жил вначале в Каунасе, затем — Берлине), Моше Клейнман — в 1936 году (до этого он пятнадцать лет жил и работал в Лондоне). Туда же в 1925 году, после пяти лет жизни в Веймарской Германии и во Франции, прибыла и Шошанна Парсиц, после провозглашения независимости Государства Израиль избранная в состав Кнессета первого созыва; на протяжении десяти лет она возглавляла парламентскую комиссию по образованию и культуре. Ее муж скоропостижно скончался во Франции в возрасте 39 лет, а отец был убит в Париже в декабре 1932 года; его именем названа одна из тель-авивских улиц.

В литературно-художественных и научно-публицистических сборниках на иврите, вышедших в свет в 1917–1918 годах, принимали участие лучшие творческие силы того времени. В первую очередь следует отметить антологию, озаглавленную «Кнессет» [«Собрание»], вышедшую под редакцией Хаима-Нахмана Бялика (1873–1934). Знаменитый поэт был в расцвете творческих сил, о чем свидетельствовали его поэтические произведения того времени, статья «Галаха и Аггада» и рассказ «Труба устыдилась». Одновременно в Петрограде появился сборник «Оламену» [«Наш мир»], включавший специальный раздел, посвященный 25-летию литературной деятельности Х.-Н. Бялика.

В 1919 году в Одессе вышел увесистый том «Массуот» [«Факелы»] под редакцией Моше Гликсона. К концу того же года Шломо Цемах (1886–1974) и Элизер Штейнман (1892–1970) издали в Одессе сборник «Ха'Арец. Ле-сифрут яфа у-лебикорет» [«Земля. Художественная литература и критика»]. Однако все эти факелы вскоре погасли... В 1920 году и Элизер Штейнман, и Шломо Цемах покинули Советскую Россию: первый через Кишинев выехал в Вар-



шаву, откуда в 1924 году прибыл в Палестину/Эрец-Исраэль, а второй вместе с семьей нелегально перебрался через Днестр и нашел прибежище в Бессарабии, откуда уже в 1921 году прибыл в Палестину/Эрец-Исраэль, где он уже жил в 1904–1909 годах.

Из научных сборников, посвященных различным гуманитарным дисциплинам, следует отметить посвященный языку иврит том «Сефатену» [«Наш язык»], изданный в Одессе под редакцией Иосифа Клаузнера (1874–1958) с целью «обогащения и возрождения еврейского языка» (удалось опубликовать лишь один сборник, второй вышел в 1923 году в Иерусалиме); «Решумот» [«Записи»] — с разделами, посвященными мемуарам, этнографии и фольклору; и два тома «Ха'Авар» [«Былое»] с подзаголовком «Ежеквартальник по истории евреев и иудаизма», вышедших в Петрограде в 1918 году под редакцией Саула Моисевича Гинзбурга (1866–1940).

Подвижники иврита жили и в Баку, вследствие чего в 1918 году в столице Азербайджана был опубликован сборник «Ха'Мевасер ха'Кавкази» [«Кавказский вестник»]. Продолжения не последовало, хотя планировалось, что этот альманах станет периодическим изданием.

Единственным оказался и выпущенный в 1919 году в Москве под редакцией Шмуэля Айзенштадта (1886–1971) и выпускника юридического факультета Одесского университета Палтиэля Дикштейна (1885–1969) первый том альманаха «Ха'Мишпат ха'иври» [«Еврейское право»], изначально задуманного как ежеквартальник. Это издание было возобновлено лишь годы спустя уже в Палестине/Эрец-Исраэль, куда Палтиэль Дикштейн прибыл в 1921 году, а Шмуэль Айзенштадт — в 1925, и где они были среди основателей Высшей школы экономики и права в Тель-Авиве, из которой позднее в значительной мере вырос Тель-Авивский университет.

В июне 1917 года Иосифом Клаузнером был возобновлен журнал «Ха'Шилоах» [«Послание»]. Тома 34-й и 35-й и часть 36-го датированы 1918–1919 гг., местом их выхода указывается Одесса, однако далее издание было закрыто советскими властями. Весной 1915 года выпуск этого журнала был прекращен царскими властями, а спустя пять лет — большевиками; как с грустной иронией указывал Авраам Белов, в первом случае этот журнал власти сочли «революционным», а во втором — «контрреволюционным»... «Ха'Шилоах» возобновился уже в Иерусалиме в начале 1920 года после переезда в Палестину/Эрец-Исраэль И. Клаузнера, который в открывшемся в 1925 году в Иерусалиме университете возглавил кафедру литературы на иврите.

В 1920 году эмигрировали из Советской России в Палестину/Эрец-Исраэль и вышеупомянутые Иехиель Гальперин и Ицхак Альтерман, но если первый — напрямую, то второй пять лет, до 1925 года, прожил в Кишиневе. Иехошуа-Фишель Шнеурсон прибыл в Палестину/Эрец-Исраэль в 1937 году после шестнадцати лет скитаний, успев пожить в Польше, Германии и США. Дети И. Альтермана и И. Гальперина, Натан Альтерман (1910–1970) и Йонатан Ратош (1908–1981), стали известнейшими израильскими поэтами; еще двое сыновей И. Гальперина, Цви Рин (1914–1998) и Узи Орнан, стали профессорами семитологии, первый — в Пенсильванском, второй — в Иерусалимском университете. И. Клаузнер и У. Орнан были в разное время избраны в состав Академии языка иврит, а И. Клаузнер и П. Дикштейн (в 1949 году он ивритизировал свою фамилию, став Палтиэлем Дайканом) были в разное время удостоены Государственной премии Израиля.

Вечный язык — детям

Для педагогов, работающих с детьми и младшими школьниками, в Одессе Ицхаком Альтерманом (1881–1939) и Иехиелем Гальпериным (1880–1942) издавался журнал «Ха'Гина» [«Сад»]; в 1917–1919 гг. вышло семь номеров (восьмой вышел в 1920 году в Иерусалиме). Педагогическая тематика доминировала и в киевском «Ха'Море» [«Учитель»] Н. Пинеса, и в «Ха'Маккаби» [«Маккавей»] — первом в истории ивритской прессы журнале, посвященном вопросам физического воспитания; однако в Одессе в 1919 г.

Окончание на стр. 14

Окончание. Начало на с. 13

вышел лишь один номер этого издания. В Киеве в 1919 году начал выходить орган религиозной молодежи «Кадима» [«Вперед»]; редактор этого философско-теологического издания д-р Иехошуа-Фишель Шнеурсон (1888–1958), сын главного раввина города Гомель Шнеура Залмана Шнеурсона, видел свою цель в том, чтобы «способствовать возвращению еврейской интеллигенции к истокам ивритской культуры»; однако первый номер «Кадима» оказался и последним.

Однако едва ли не наиболее важная педагогическая деятельность по возрождению языка иврит велась в то время очень далеко от «черты оседлости» – в Баку. В 1913 году в Баку был объявлен конкурс на замещение должности директора Талмуд-Торы при синагоге. Среди тех, кто подал документы, был и Файта Шапиро (1879–1961) – он-то и был принят. Это была на редкость удачный выбор. Школа, в которой обучались дети ашкеназов и горских евреев, вскоре стала образцовой. «Основная идея папиной работы в Баку заключалась в том, что иврит – это главный язык в еврейской школе, и все предметы должны преподаваться на иврите, – подчеркивала много лет спустя его дочь Лия Престина-Шапиро. – Кроме того, он добивался, чтобы все учились вместе – и ашкеназы, и грузинские, и горские евреи, потому что до этого у каждой общины были свои школы». Вскоре Ф.Л. Шапиро стал неформальным руководителем еврейского образования на Кавказе, выезжал для инспекций и консультаций в города и селения. В 1919 году, в период недолгой государственной независимости Азербайджана, Ф.Л. Шапиро был принят на историко-филологический факультет Бакинского университета. Он активно сотрудничал в местной еврейской печати, изучал историю и этнографию горских евреев, публиковал научные статьи. Этим граням его деятельности посвящена книга уроженки Красной слободы историка Лии Микдашиевой (Шамаиловой) «Феликс Шапиро и горские евреи», изданная в 2013 году под эгидой бакинского Института стратегических исследований Кавказа.

Когда к началу 1920-х годов все еврейские школы были закрыты, Ф.Л. Шапиро занялся другим делом – организовал школу-комму. «Это была школа примерно того же типа, что потом у Макаренки, с политехническим образованием, там учили, например, столярному делу», – вспоминала Л. Престина-Шапиро. Первым

секретарем ЦК Компартии Азербайджана с июля 1921 по январь 1926 гг. был С.М. Киров, и по рекомендации его жены М.Л. Маркус (1885–1945), занимавшейся проблемой детской беспризорности, Ф.Л. Шапиро был вызван на работу в Москву. Молва приписывала этот вызов непосредственно Н.К. Крупской, однако дочь Ф.Л. Шапиро уточнила, что с вдовой Ленина ее отец так никогда и не встретился. На долгие годы он ушел в тень, чтобы – уже посмертно – навсегда войти в историю, когда в 1963 году в Москве был издан первый – и единственный за все годы советской власти – иврит-русский словарь, составленный именно Ф.Л. Шапиро. Впоследствии его внук Владимир Наумович Престин (1934–2015), наряду с Иосифом Бегуном, Натаном Щаранским, Юлием Кошаровским и некоторыми другими стал одним из самых активных борцов-сионистов в Советском Союзе; с 1988 года и до конца своих дней он жил в Израиле.

От газет и журналов – к большой литературе

Самым значительным литературным альманахом рассматриваемого периода – как по объему, так и по содержанию – была «Ха'Ткуфа» [«Эпоха»], выходившая в издательстве Авраама Иосефа Штыбеля (1884–1946) под редакцией Давида Фришмана (1859–1922). Альманах «Ха'Ткуфа» выходил в Москве раз в квартал, объемом семьсот страниц увеличенного формата. В этом альманахе печатались новые стихи и проза, переводы, научные статьи и критика. Д. Фришман привлекал к участию в новом издании известных литераторов и ученых, предоставляя при этом трибуну и молодым талантливым авторам. Высокий литературный уровень и прекрасное графическое оформление сделали «Ха'Ткуфа» значительным явлением еврейской культуры. Преследования властей вынудили издателя в 1919 году перевести журнал в Варшаву, а спустя девять лет – на этот раз, из-за финансовых трудностей – редакция была переведена в Берлин. Позднее альманах то прекращал свое существование, то возобновлялся – вначале в Тель-Авиве, потом в Нью-Йорке, где в 1950 году вышел его последний, тридцать пятый, том. В Москве в 1918 году вышли только первые три номера альманаха.

Издательство А.И. Штыбеля приступило также к выпуску серии переводов произведений классиков мировой литературы

на иврит. В этой серии вышли три тома сочинений Л.Н. Толстого, первый том эпопеи Романа Роллана «Жан-Кристоф», «Портрет Дориана Грея» Оскара Уайльда, драмы М. Метерлинка, роман И.С. Тургенева «Рудин» и другие книги. Деятельность издательства была в самом разгаре, когда власти конфисковали шрифты. Набор трех книг – романов Гюстава Флобера «Мадам Бовари» и Эмиля Золя «Жерминаль», равно как и второй том эпопеи Романа Роллана «Жан-Кристоф» – был рассыпан.

В конце 1918 года, после трагической гибели жены, А.И. Штыбель покинул Москву. В 1919–1939 годах он попеременно жил в Копенгагене, Варшаве, Берлине, Тель-Авиве и Нью-Йорке, где окончательно обосновался в 1939 году. В 1919 году Россию покинул и Давид Фришман, вначале обосновавшись в Варшаве, а затем – в Берлине, где он провел остаток жизни, посвятив его переводам и новым статьям о еврейской и мировой литературе. Издательство А.И. Штыбеля продолжило свою деятельность вне пределов России: в Польше, Америке, Палестине/Эрец-Исраэль. К 1932 году каталог этого издательства насчитывал более 250 наименований, в том числе как собрания сочинений и отдельные произведения, созданные писателями-современниками на языке иврит, так и переводы на иврит классической литературы, в том числе романов Ф.М. Достоевского, М.Ю. Лермонтова, Джона Голсуорси, Томаса Манна, Леона Фейхтвангера, древних эпосов, произведений античных авторов, средневековых и современных философов, книг по естествознанию, а также изданный на иврите в Берлине в 1924 году художественный альбом «Академик Леонид Пастернак, его жизнь и творчество».

Издательство А.И. Штыбеля было ведущим, но не единственным, выпускавшим художественную литературу на языке иврит. В появлении оригинальных ивритских книг и высококачественных переводов особенно велика была роль одесского издательства «Мория», фактически возглавлявшегося Х.-Н. Бяликом, в котором был опубликован первый том собрания сочинений писавшего как на идише, так и на иврите Ицхака-Лейбуша Переца (1852–1915), том рассказов Гершона Шофмана (1880–1972), сборник статей Якова Фихмана (1881–1958), поэтические антологии Саула (Шауля) Черниховского (1875–1943), Залмана Шнеура (настоящая фамилия – Залкинд, 1887–1959) и других

литераторов. Особенного упоминания заслуживает сборник памяти родоначальника современной еврейской литературы на идише и иврите Менделе Мойхер-Сфорима (настоящее имя – Шалом Яков Бройде, 1835–1917).

К моменту победы большевиков в Гражданской войне ни И.Л. Переца, ни Менделе уже не было в живых, остальные же вышеупомянутые литераторы покинули Россию, причем все они, после более или менее длительного пребывания в Европе, прибыли в Палестину/Эрец-Исраэль. Г. Шофман с 1920 года жил в Австрии, а с 1938 года – в Тель-Авиве, откуда он позднее переехал в Хайфу. Он продолжал много печататься, при жизни увидев свое пятитомное собрание сочинений, был удостоен Государственной премии Израиля. Этой же награды был удостоен и Я. Фихман, который с 1919 по 1921 гг. жил в Палестине/Эрец-Исраэль, где редактировал журнал для юношества «Моледет» [«Родина»], основал литературно-общественный ежемесячник «Маа'барот», а также редактировал книги эрец-исраэльского отделения издательства А.И. Штыбеля. В 1921 году Яков Фихман уехал в Варшаву, продолжил работу у А.И. Штыбеля, в частности, стал соредктором альманаха «Ха'Ткуфа», подготовил пять выпусков многократно переиздававшейся хрестоматии «Лашон ва-сефер» [«Язык и книга»] для изучения иврит языка и литературы в начальной и средней школе. В 1925 году он вернулся в Палестину/Эрец-Исраэль, где продолжил многогранную литературно-издательскую деятельность. Шауль Черниховский покинул Россию в конце 1922 года, и после десятилетних скитаний, в ходе которых он попеременно жил в Турции, Германии, Швеции и других странах, в 1931 году обосновался в Палестине/Эрец-Исраэль, где в 1929–1934 годах вышло его собрание сочинений. З. Шнеур последовательно жил в Германии, Франции и США, пока в 1951 году не переселился в Государство Израиль. В Израиле к тому времени борьба за иврит, на первых порах бывшая весьма ожесточенной, уже осталась в прошлом; иврит стал первым и основным языком еврейского государства. Борцы за возрождение языка иврит в 1910-е годы и продолжатели их дела в 1960-е – 1980-е годы боролись за одни и те же национальные идеалы, и поставленных перед собой целей им удалось достичь. Каковы были оборотные стороны этой медали – другой вопрос, заслуживающий отдельной статьи.



Горские евреи Нью-Йорка

*Общинный центр и синагога
«Бейт Хакнесет Ор Хамизрах»*

Наш адрес: 347 Ocean Parkway.
Tel. 718-693-5999.
Web-site: www.gorskyjews.com
E-mail: gorskyjews@gmail.com

Рубрику на стр. 15-18 ведет:
Илана Хая Красинская

Siyum - Grand Celebration

On Monday, August 2, 2017 two teens from Beth HaKnesseth Ohr HaMizrach – Gorsky Kavkazi Jews of NY, held a celebration in honor of completing the study of a Mesechet of Gemara, namely Megillah, an effort which they started nearly seven months before. After months of study and hard work, Emanuel Semyonov and Chaim Yakubov, celebrated through a beautiful party, called a Siyum. This event was organized to show honor to the Torah which they learned and to inspire others. The boys hosted Rabbis, almost fifty friends and family members at the party.

The party started with the teens relating their finishing pieces of

learning and with Hadran Halach, a traditional prayer said at siyum. Rabbi Sharchon congratulated Chaim and Emanuel and spoke about the value of their learning. He recalled how when the Gorsky synagogue first moved next door to his house, there was barely one minyan of shomer shabbat men. He told his wife how one day, there would be multiple minyanim, as is the case today! He also mentioned that he remembers when the first siyum happened years ago and that in this current young generation of Gorsky boys, the synagogue should continue to grow and flourish.

Vitaliy Ruvinov congratulated the teens and said that he looks



forward to many more siyums. He encouraged everyone to join every night for Torah classes which take place in the synagogue. Rabbi Fisch also joined the celebration and congratulated the boys on their grand accomplishment. The teens' family members were especially proud. Their friends sang songs and applauded their hard effort.

The party also celebrated the fact that so many teens were going

to Israel to study in Yeshivah for the year before starting their college studies, and for some while receiving college credits at the same time. After congratulating the boys and blessing them for their future success, Rabbis danced to a beautiful song with them, while everyone else began the meal. It was a beautiful evening, enjoyed by all.

Chaim Yakubov





BETH HAKNESSET OHR HAMIZRACH ROSH HASHANAH SCHEDULE

WEDNESDAY, SEPTEMBER 20

BIG SHUL

5:45 PM MINCHA

FOLLOWED BY ATARAT NEDARIM

7:25 PM ARVIT

SMALL SHUL

6:00 PM MINCHA

FOLLOWED BY ATARAT NEDARIM

7:25 PM ARVIT

THURSDAY, SEPTEMBER 21

8:00 AM SHACHARIT

10:00 AM SHOFAR 1

3:30 PM ICE CREAM PARTY

4:15 PM SHOFAR 2

5:00 PM MINCHA

5:30 PM TASHLICH

7:25 PM ARVIT

FRIDAY, SEPTEMBER 22

8:00 AM SHACHARIT

6:30 PM MINCHA

FOLLOWED BY KABBALAT SHABBAT
AND ARAVIT

347 OCEAN PARKWAY (CORNER AVE C)
.EVENTS@GORSKYJEWS.COM

BETH HAKNESSETH OHR HAMIZRACH
GORSKY KAVKAZI JEWS OF NY

B"H

SUKKOT PARTY

live music



BBQ



raffles

dancing in and out
of the sukkah

SUNDAY, OCTOBER 8
7:00 PM

Men and Ladies are welcome!
347 Ocean Parkway (corner Ave C)
718-693-5999 .





**BETH HAKNESSETH OHR HAMIZRACH
GORSKY KAVKAZI JEWS OF NY**

B"H

ROSH HASHANA ICE CREAM PARTY



**SHOFAR
BLOWING,
ICE CREAM,
SNACKS,
GAMES AND
PRIZES!**



**Thursday,
September 21, 2017
3:30 pm
347 Ocean Parkway**

718-693-5999 or events@gorskyjews.com

Ташлих

Ташлих – это молитва, которая обычно проводится в первый день Рош ха-Шана или во второй день, если первый выпадает на субботу, на берегу реки, моря или другого водоёма. Это молитва о прощении наших грехов и просьба к Богу исполнить слова пророка: «...И сброшу в глубины морские все грехи их» (Миха 7:19).

В Ташлихе мы просим года жизни, благословения, мира и исполнения всех наших желаний.

Мы встряхиваем края нашей одежды, символически сбрасывая грехи, прилипшие к нам за минувший год.

Присоединяйтесь к нам, чтобы выполнить этот особый обряд, в **четверг, 21 сентября, в 5:30 pm**



TASHLICH

**FIRST DAY OF ROSH HASHANA
THURSDAY, SEPTEMBER 21, 2017
1 TISHREI 5778
5:30 PM**

**MEET IN FRONT OF 347 OCEAN PARKWAY
AND WALK TO PROSPECT PARK**





**GORSKY KAVKAZI JEWS
OF NEW YORK**

BETH HAKNESSETH OHR HAMIZRACH

- **ИСТОРИЯ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА**
- **УМЕНИЕ ЧИТАТЬ НА ИВРИТЕ**
- **ЗАКОНЫ И ТРАДИЦИИ ПРАЗДНИКОВ**
- **РУКОДЕЛИЕ ПОЕЗДКИ ПО НЬЮ-ЙОРКУ**
- **ПЕСНИ НА ГОРСКОМ И ИВРИТЕ**
- **ЗАНЯТИЯ ПРОХОДЯТ В ИГРОВОЙ, РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОЙ ФОРМЕ.**

ВОСКРЕСНАЯ ЕВРЕЙСКАЯ ШКОЛА

ОСТАНУТСЯ ЛИ НАШИ
ВНУКИ ЕВРЕЯМИ ЗАВТРА,
ЗАВИСИТ ОН НАС СЕГОДНЯ!



ВОСКРЕСЕНЬЕ
10:00 am - 12:00 pm
ВОЗРАСТ 5-12
ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ,
ПОСЕЩАЮЩИХ
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ
ШКОЛЫ NYC

347 Ocean Parkway (угол авеню С) Brooklyn, NY 11218
Контактный Телефон: 718-693-5999 или info@gorskyjews.com



The Times of Israel
By David Harris, AJC CEO
July 17, 2017

Dear Nobert,

Like you, the events of the past week have shaken me to my core—but they have also reminded me of AJC's sacred mission.

In Charlottesville, we saw throngs of white supremacists marching in the streets of one of this country's most storied cities. We watched as they proudly waved Confederate and Nazi flags alongside the Stars and Stripes, and chanted "Jews will not replace us." We witnessed them murder an innocent woman.

And yesterday, in Barcelona, we saw another ISIS-linked terror



attack claim the lives of 14 and injure countless more.

Everywhere we look in our troubled world, extremism and hatred seem to have reared their ugly heads.

In moments that are deeply painful for our nation, we look to our leaders to comfort us; to reinforce the importance of our most essential American values. If they fall down on that duty, it is up to us to fill the void.

When hate is on the rise and moral clarity is not, AJC's advocacy is more essential than ever. At this moment, I hope that you will support AJC's vital work.

Because of support from friends like you, AJC is:

- Lobbying lawmakers in Washington and across the country to strengthen hate crimes legislation. As one example, AJC is advocating for the passage of the Protecting Religiously Affiliated Institutions Act of 2017, which would make threats against religious institutions a federal crime.

- Building coalitions with members of other faith and ethnic groups, such as Latinos and Muslims, over issues of common concern, like combating discrimination and standing up for the values of pluralism and mutual respect. Through AJC-led efforts like the Muslim-Jewish Advisory Council and Latino-Jewish Leadership Council, our communities are better-positioned

today to respond to threats than we were even one year ago.

- Insisting that our leaders rise to the occasion and assert their moral authority. This week, I published two open letters to President Trump, imploring him to condemn the violence and white supremacy on display in Charlottesville. Across the country, AJC's Regional Offices are urging elected officials to explicitly reject and condemn bigotry.

- Serving as a vigilant watchdog, battling extremism across the globe. Through our international network of overseas offices, AJC has taken on terrorism from Hamas, Hezbollah, and Iran—and dealt serious political and legislative setbacks to all three.

At times like this, it is easy to feel angry, disturbed, or even powerless. By supporting AJC, you have the power to confront this hatred and extremism head-on.

Join us and let's stand together to safeguard the freedoms and dignity of all people in the United States and across the world.

With gratitude,

David Harris
Chief Executive Officer
Edward and Sandra Meyer Office of the CEO

A and D Seafood Corp..

- Оптовая и розничная торговля рыбой и морепродуктами
- каждый день свежая продукция
- имеется в наличии кошерная рыба
- икра красная
- и прочие деликатесы

Дима

Tel: (718) 769-9447

Fax: (718) 769-9448

2501 Knapp Street, Brooklyn, NY, 11235

**Open
7 Days**

**24 Hr.
Answering
Service**

Литературные страницы

Лев Гурарье



Как-то намереваясь, листая книгу об Окуджаве, я обратил внимание на фотографию Булата с Гидалием (Геннадием) Моисеевичем Рахлиным. Геннадий Моисеевич был моим другом, и общение с ним очень повлияло на мой будущий интерес к русской литературе. Познакомились мы в

1962 году, в Питере, после моего возвращения из армии. Он был директором книжного магазина на улице Союза Печатников, что около Театральной площади. Сразу после работы в проектной организации мы с моим другом Яшей Добкиным приезжали в его магазин, и Геннадий Моисеевич вручал оставленные нам новые книги.

К слову, в те годы книга была большой ценностью. Вскоре мы стали членами клуба любителей поэзии, который организовал наш литературный гуру.

Время от времени он закрывал магазин, и только приглашённые могли присутствовать на этих вечерах, на которые он привозил знаменитостей. Там мы и познакомились с Вознесенским, Евтушенко, Ахмадулиной и другими фрондирующими поэтами того времени. В литературных кругах страны Г.М. Рахлин был очень известной фигурой, т.к. ещё до войны был директором книжной Лавки писателей, что на углу Невского и Фонтанки. Завсегдатаями Лавки были сливки ленинградской интеллигенции.

В 1949 году Геннадий Моисеевич был арестован и отсидел в лагерях восемь лет.

Дело кремлёвских «врачей-вредителей», или «убийц в белых халатах», как называла их советская печать, должно было послужить поводом для большого еврейского погрома в СССР. Сталин планировал выслать евреев из Москвы, Ленинграда и других крупных городов Союза, а лидеров еврейского национального движения - повесить на Красной площади.

Смерть Сталина помешала осуществлению этого зловещего плана. Но если бы «вождь народов» прожил хотя бы ещё несколько месяцев, страна содрогнулась бы от

ужаса. Сразу после первых арестов «врачей-вредителей» Рахлина подключили к делу уже сидящего известного врача Кремлёвки М.С. Вовси, брата зверски убитого в 1948 году Соломона Михоэлса. За этот «подвиг» высокопоставленные чины госбезопасности были награждены боевыми орденами.

Иногда бывает, что в жизнь человека вмешиваются случайные, но мощные внешние силы. Так получилось, что в личную судьбу обыкновенного товарища Рахлина вмешалось хобби премьер-министра Великобритании г. Черчилля.

На Ялтинской конференции Сталин произнёс тост в честь Черчилля как человека, который рождается один раз в сто лет, и храбрейшего государственного деятеля в мире.

В 1908 году 23-летняя Клементина Хозьер из знатного и богатого семейства становится женой Черчилля и верной спутницей всей его жизни. Вскоре появился на свет их сын Рандольф. Он получил блестящее образование и стал официальным помощником отца в течение всей его политической карьеры.

Черчилль слыл большим эрудитом, остроловом, и ещё оказалось, что он был обладателем одной из самых больших мировых коллекций книг о Наполеоне. Не было в этой коллекции только одной. А эта одна была в домашней библиотеке у Геннадия Моисеевича Рахлина. Отсюда и начинается история.

В 1943 году Рандольф Черчилль, капитан флота Его Величества, прилетел к Сталину с посланиями от премьера союзной державы.

После официальных переговоров он передал Сталину письмо отца, в котором Черчилль просил разрешить его сыну посетить в Ленинграде г. Рахлина и передать ему личное послание. В нём излагалась большая просьба коллекционера подарить ему, Черчиллю, эту недостающую книгу о Наполеоне. И кто бы попробовал после этого её не подарить?!

Разрешение Сталина было получено, и Рандольф выехал в Ленинград. Геннадий Моисеевич с семьёй жил на улице Софьи Перовской, напротив Казанского собора. У него были две большие комнаты в комму-

нальной квартире.

Перед приездом Рандольфа к Рахлину домой явились три «искусствоведа» в штатском, подключили телефоны на прослушивание и принесли многочисленные продукты питания и выпивку для трёхступенчатой еды с английским гостем.

Рандольф получил книгу, благополучно вернулся в Лондон, откуда вскоре пришло благодарственное письмо Черчилля. А в 1949 году последовал арест «английского шпиона» Г.М. Рахлина.

Ко времени нашего знакомства Геннадий Моисеевич был уже сильно болен. Иногда срабатывала свалка его памяти, и он переходил на рассказы о пережитом в лагерях: о допросах и так называемых мерах воздействия, то есть пытках.

Теперь – небольшое отступление.

Через полгода после окончания войны к Анне Ахматовой наведёлся неожиданный гость и провёл у неё целую ночь. Звали его тогда не сэр Исайя, а просто Исайя Берлин.

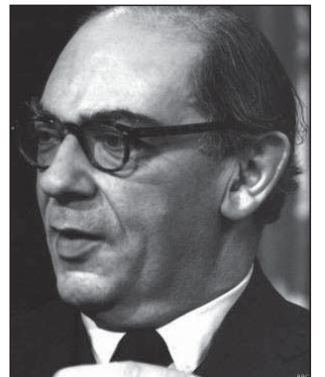
Родом из Риги, из уважаемой еврейской семьи, детство своё провёл в Петербурге. Далее делает блестящую карьеру, учится в Оксфорде, там же преподаёт и президентствует, затем становится президентом Британской академии, а в 47 лет возведён в рыцарское звание королевой Великобритании. После войны служил вторым секретарём посольства в СССР. В Москве познакомился и стал другом Пастернака и Ахматовой.

Исайя Берлин посвятил упомянутой ночи подробные воспоминания, а Ахматова – 20 замечательных стихотворений.

Об этой и других подробностях жизни Исайи Берлина написал Анатолий Найман в своём романе «Сэр». В музее А. Ахматовой в Санкт-Петербурге хранится подлинник од-



Британский политик, сын Уинстона Черчилля (Winston Churchill), член партии консерваторов. В период с 1940-го по 1945-й заседал в британском парламенте. (Фото из интернета.)



Для Исайи Берлина та ночь в темном, мрачном послевоенном Ленинграде осталась одним из самых знаменательных событий в его жизни. (Фото из интернета.)

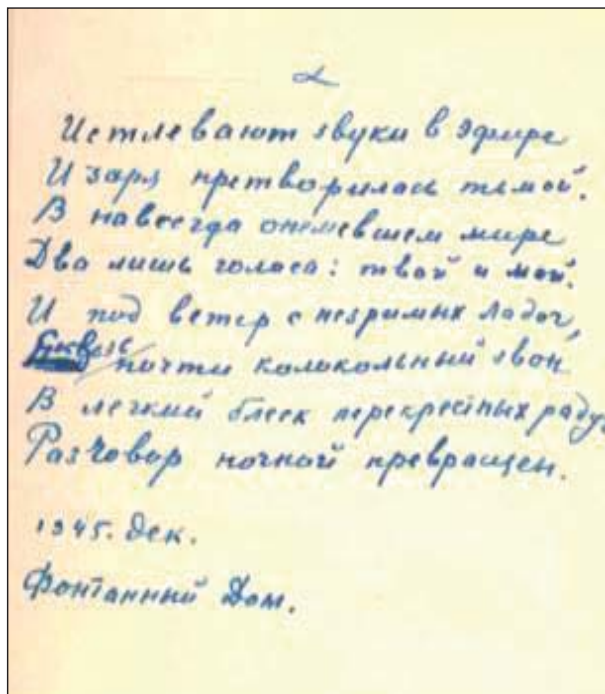


Стоят: Яков Ходорковский, Гидалий Рахлин, Борис Хмельницкий. Сидят: Элла Левина, Владимир Высоцкий, Вячеслав Попов, Владимир Ковнер, Вениамин Смехов и Валерий Золотухин в квартире Рахлиных в Ленинграде. Фото Михаила Балцвиника, 20 апреля 1967 года. Из альбома «В. Высоцкий, 1967 год».



Эту известную фотографию Анны Ахматовой фотограф Ида Наппельбаум сделала в 1945 году, в год встречи Ахматовой и Берлина

ного из 20 посвященных Исае Берлину стихотворений.



Афтограф ахматовского стихотворения, посвященного её встрече с Исайей Берлиным в 1945 году. Из Музея Анны Ахматовой.

Истлевают звуки в эфире,
И заря превратилась тьмой.
В навсегда онемевшем мире
Два лишь голоса: твой и мой.
И под ветер незримых ладов,
Сквозь почти колокольный звон
В легкий блеск перекрестных радуг
Разговор ночной превращен.

(В «Поэме без героя» Анна Ахматова назвала это стихотворение гостем из будущего).

Исайя пришёл к ней в 9 вечера, а к себе в отель вернулся на следующий день к полудню. Оба родились в июне. Анна – в 1889 г., он – в 1909-м. 20 лет разницы! Ну и что? Ахматова жила в Фонтанном доме, бывшим когда-то дворцом Шереметьева, в скудно обставленной комнате, где над камином висел портрет молодой Ахматовой работы Модильяни, с которым у Анны был роман в Париже.

Исайя и Анна вели неспешный светский разговор, пока вдруг со двора не раздался истошный крик: «Исайя! Исайя!» Гость решил, что ослышался. Но выглянув во двор, увидел своего оксфордского однокашника, сильно подвыпившего Рандольфа Черчилля. Исайя в ужасе сбежал вниз и с трудом выпроводил пьяного дружка. Если за Исайей Берлиным не было слезки, то за сыном Черчилля уж точно была.

Именно он притащил за собой хвост в Фонтанный дом. С его наводки Ахматова оказалась под колпаком. Ждановскому постановлению ЦК предшествовали слухи, будто бы Черчилль, поклонник поэзии Ахматовой, через своего сына и Исайю, агента британской службы безопасности, хотел убедить Ахматову покинуть Россию и даже выслал за ней личный самолёт.

Спустя 20 лет после ночной встречи, за год до смерти Анны, они вновь свиделись в Оксфорде, где Ахматова получала диплом почётного доктора.

От неё сэр Исая узнал о бешеной реакции Сталина на их неформальное randevu. «Наша монахиня принимает иностранных шпионов!» – и разразился такой бранью, которую Анна не решилась повторить.

Возвращаясь к Геннадию Моисеевичу Рахлину. В середине шестидесятых произошло эпохальное музыкальное событие: в Москве, в Зале Чайковского, была единственная раз исполнена новая, тринадцатая симфония Шостаковича на стихи Евтушенко. Дирижировал Кирилл Кондрашин. Организовал концерт Юрлов. В зал попали счастливицы. Огромная толпа желающих осталась на улице перед театром в окружении конной милиции.

Магнитофонную копию этого концерта Геннадий Моисеевич дал мне переписать, и у нас дома было много вечеров прослушивания симфонии с поочерёдными группами друзей.

На «свободу» Г.М. Рахлин вышел только в 1957 году.

С довоенных времён он был дружен с Мравинским, Шостаковичем, Алексеем Толстым, Маршаком, Кондрашиным, со старыми и молодыми поэтами и писателями. В его доме мы встречали много интересной публики. Причём максимальным угощением был обыкновенный чай. Фотография Геннадия Моисеевича напомнила мне о том времени, и я решил записать эти воспоминания: других свидетелей, к сожалению, больше нет. А интерес, мне кажется, остался!

Майами, Флорида, 2017 г.



На фото: Анна Ахматова после получения диплома в Оксфорде. (Фото из интернета.)

СВЕТЛАЯ ПАМЯТЬ

Община горских евреев США, Международный фонд азербайджанского землячества AZZEM, общественный совет газеты «НОВЫЙ РУБЕЖ» с глубоким прискорбием извещают, что на 95-м году жизни скончался участник Великой Отечественной войны

ТАНХУМ СОЛОМОНОВИЧ ЕВДАЕВ

26.12. 1922 – 14.08. 2017

Танхум Соломонович Евдаев родился в посёлке Красная Слобода. Через несколько лет семья переехала в город Дербент. Там в январе 1942 года он был призван в армию и отправлен на фронт. Оказался в воинских частях знаменитого героического сопротивления под Москвой, где «непобедимым» немецко-фашистским захватчикам был нанесен сокрушительный удар. В одном из сражений Танхум получил ранение. После выздоровления продолжал службу в действующей армии до самого окончания войны. Затем был переведен в войска, охранявшие границу с Финляндией, и только в 1949 году вернулся на родину. В 1951 году обосновался в Баку, работал в системе военизированной охраны. Всегда скромный и положительный человек был примером добропорядочности и трудолюбия. Создал крепкую семью, был заботливым и обязательным мужем и отцом. Всех троих детей вместе с супругой Раисой воспитал образованными и порядочными тружениками. Ему посчастливилось дожить до радостного появления на свет шести внуков и семи правнуков. В феврале 1993-го Танхум иммигрировал в США вместе со всей своей семьей, где остаток жизни провел в заслуженной заботе, любви близких и достатке. Светлая память о Танхуме Евдаеве, его честной, полезной жизни, его подвигах и мужестве во имя отечества навсегда сохранится в наших благодарных сердцах. Выражаем соболезнование супруге Раисе и детям с семьями, родным и близким покойного.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

CPM MED Supply, Inc.

Various choice of Braces

- We specialize in post op bracing and therapy.
- We accept most major insurances.
- Quality Service and Care.
- We service tri-state area.



Tel.: 973 8503121
Fax.: 973 846 7077

КУФДИРӘҢОЈ ШӘЛМҮ КУК ДОВИД, ПАРЧОҢ ӘН ХОРИ ИСРОИЛ

(һәвәлиһо дофус бири ә 148-164-мүн шуморуш козетһо)

- 18 Әгүл мә нәбурраниһо сә чини,
Ә сәр нә офдорүмһо чоримүнчини.
- 19 Рәһ гартал ә һәсму,
Рәһ мар ә доһор.
Рәһ параход ә минчи дәријо,
Рәһ ән мәрд ә човонә духдорәвоз
- 20 Рәһ ән пучә зән һәчини,
нәлојгијә кор сохдә бәгдә,
"Чү нәкүрүмә кор сохдәм бәкә" мукују.
- 21 Хори әз сә чи ә ләрз оморә,
Ә чорүмүн у тоб нәс дорә.
- 22 Парчоһ бирәји ән гул,
тә сирәји нун офдоји хујкир,
- 23 Нәлојигә зән ә шүвәр рафдәји,
Гәрәвош, чикәј хонум хүшдәрә күрдәји.
- 24 Ә руј хори чор чини,
чүкләш һисдүткә мәһәноһојү амбари,
- 25 Мучинәһо гувотү амбар нисдиһо,
әри хурдә чирә һәминон һәзүр сохдәнүт.
- 26 Мушһој доһорһош кучу кәм һисдиһо чонлүһоји,
хунәһој хүшдәрә ә гәд доһорһо вокундә,
- 27 Молиһһорә шоһ нисди,
омо, һәммә ә дәстәрәвоз рәһ рафдә
- 28 Кәртинкәләрә ә дәсәвоз мидани күрдә,
омо у, ә сарајһој парчоһош варафдәни.
- 29 Рәһ рафдәј ән сә мәхлуг рачи.
Ән чоримүн вадарафдәјү рачи.
- 30 Ән кучлүјә һејвонһо,
әз пишој һичиш пәсәво нә вокошдүһо шир,
- 31 Ән чәнкәсурә хуруз, кәчи.
Ә пишој ләшкәр вадарафдәниһо парчоһ.
- 32 Әкәр тү ә хәририрәвоз хүшдәрәзәвәрбәр
сохдәјкә, ә фикир тү хәрәбә војкә дәрикә,
ә дәстүрәвоз ләһәј түрә бәсд.
- 33 Ширә шовундәнки, рүгән вәдироморәниһорә хуно
Винирә вохорундәнки, хун бијовһорә хуно
Һүршә тфу-тфу дорәнкиш чәнк һәмәл мијов.

Мәсәләһо-31-31

- 1 Кофһој ән парчоһ Лемуел,
дәдәшү ә у вомухдиһо әгүл.
- 2 (Чү кујум кук мә, әј һәсүл овурдәмһо кук,
ә содогоһо, бәхшәһорәвоз ә дәс оморәјһо кук!)
Әмә куш дор кук мә!
Куш дор әз шүгәммә вәдирәморәјһо кук!
Куш дор бәһәр ән ловоһојмә (сәвкәндһојмә)!
- 3 Куч түрә ә зәнһо нәди,
рәһһојтүрә, парчоһорә ә мүрдәји бәрдекорһо
сарф нә сох.
- 4 Әј Лемуел, ә парчоһо шороб хурдә
рач нәс дорә,
ә кејф дорәниһо ичкиһо һәрис бирә
ә һүкүмдорһо рач нәс дорә.
- 5 Мухурут гојдә-гонунә әз јор мәдәшәнүт,
һәг ән бүтүн һониһорә әз јор мәдәшәнүт.

- 6 Кејф дорәниһо ичкиһорә ә дүлхүрд,
шорәбә ә дәрдлү ди.
- 7 Бил хуру нәбирәји хүшдәрә әз јор вәдәшәнү,
дәрд хүшдәрә дијә ә јор нәдәшәнү.
- 8 Әри зуһунсүз ләһә воку,
һәг ән һәммә миһточ бирәкорһорә дор.
- 9 Ләһә воку ә дузирәвоз һәглүјә һүкм ди,
һәг һониһорә, фәгирһорә ә чикә бијор.
- 10 alephХејрхоһә зәнә чутам мидани офдә?
У, әз јогутһош гимәтлүни.
- 11 beth Дүл шүвәр әну әзу орхојини.
Һә әдәј бәрәкәт гәзонч сохдә.
- 12 gimel Битәв һүмүр хүшдә, әри шүвәр
хәрәби нәһ, хуби овурдә.
- 13 daleth Пәшмә, кәтонә офдә вичирәни,
Әз дәсү һәр кор ә һәсантирәвоз вәрәморә.
- 14 he У әри дод-висдод рафдәниһо кәмиһо сујзәрә
Әз дурһо оморәниһо рузирә овурдә.
- 15 wow Әз хов әзунсәри вәхүшдә,
Әри кифләт хүшдә чи хурдәни һәзүр сохдә.
Гәрәвошһој хүшдәрәш бәхш дорә.
- 16 zayin Ә хориһо сәр кәширә бәгдә уһорә висдорә,
ә зәһмәт дәс хүшдәрәвоз бог дәшәндә.
- 17 heth Кишди хүшдәрә сәхт бәсдә,
Ә сәр куч гулһој хүшдә, куч зијод сохдә.
- 18 teth Ләзәт ширини дод-висдодирә вәкүрдә,
Битәв шәв шәһәмү сухдәни.
- 19 yodh Ә дәчој хүшдәрәвоз русму војордә,
Әнкүшдојү әчубуг чәһрә, русмурә вопучундә.
- 20 kaph Әри косибһо дәсү очуги,
Ә фәгирһо дәс күрдә. (Кумәки сохдә)
- 21 lamedh Вәрф оморәнки дијә әз кифләт, јүрә
дүлә пәсәји нәс бирә.
Әрчү ки һәммә гирмизинә палтар вокундә.
- 22 mem Әри лүһүф-дүшәк руј духдә,
Палтарү әз назукә түндә гирмизинә кәтони.
- 23 nun Шүвәрјүрә ә дәрвозәһој шәһәр
хуб шинохдәнүт.
Ә пирә мәрдһој хәлгәвоз нүшдә-вәхүшдә.
- 24 samekh Әри фурухдә шәјиһо духдә,
Киштиһо әри точирһо.
- 25 ayin Тәһәрифи јү, вәкиријү амбари.
Бијовһо рузһо ә рују әдәј хәндүсдә.
- 26 peh Әз ләһәјү әдәј әгүл тији бирә.
Әз зуһуну хејрхоһи вәдирәморә.
- 27 sadeh Корһој кифләт хүшдәрә әдәј ә рәһ бәрдә.
Ә тәнбәл лојиг буһо нунә ни хуру.
- 28 qorh Фәрзәндһојү ә пој вәхүшдә, урә
вәкир сохдәнүт.
Шүвәрү урә тәһәриф дорә куфдирәни:
- 29 resh "Хејрхојә зәнһо амбари,омо тој тү нисди".
- 30 shin Нәзушмәнди зән фурмундәји, рачијү буши.
омо әз Худо тәрсүһо зән ә тәһәриф лојиги.
- 31 tawУрә ә хубә корһојү киро вәкир сохит,
Бил һәмәлһој әну, ә дәрвозәј шәһәр,
әријү тәһәриф бијору!

Әз зувун инкилиси, ә ширинә зувун
дәдәјиму чарундәкор: Рашбил Бен Шәмәј

БРУКЛИН, НЈУ-ЈОРК

Интересные культурные события в Нью-Йорке

БАЛЕТ БОЛЬШОГО ТЕАТРА РОССИИ НА ФЕСТИВАЛЕ В ЛИНКОЛЬН-ЦЕНТРЕ



На традиционном ежегодном Фестивале искусств в Линкольн-центре Большой театр России показал одну из своих замечательных работ последнего времени: балет «Укрощение строптивой».

Балет причудливо соединил вместе знаменитые имена разных времен и народов: в основе сюжета – одна из самых острых комедий Шекспира «Укрощение строптивой», музыка собрана из 25 опусов Шостаковича и написана композитором преимущественно к кинофильмам «Гамлет», «Овод», «Москва-Черемушки», «Встречный», «Великий гражданин» и другие; хореография – одного из лучших французских балетмейстеров Жана-Кристофа Майо, ныне худрука знаменитого Балета Монте-Карло; команда исполнителей – новое поколение, открытое миру и готовое к переменам, одной из старейших в мире балетных трупп. А все вместе составило единый ансамбль, которому удалось создать яркий и эмоциональный спектакль, четырежды показанный на фестивале, названный британской газетой Guardian «яростно смешной битвой полов ... смелой и остроумной».

Беспрецедентный случай: автор, упорно отказывавшийся сочинять на выезде (в том числе и в Парижской опере), впервые за 20 лет покинул родную труппу, чтобы ринуться в авантюру с непредсказуемыми и почти неизвестными русскими. «Укрощение строптивой» – первая в российской истории полнометражная постановка современного западного хореографа.

На музыку Шостаковича, в которую влюблен Майо, хореограф поставил уже несколько балетов. Однако в репертуаре Большого уже имелись все три балета Шостаковича, а потому он обратился к кино: «Я открыл для себя его киномузыку, которую раньше плохо знал. Это уникальная музыка, в ней проявляется вся его гротескная, сатирическая сущность. Как будто это свободное дыхание, которого он не мог позволить себе в симфониях». В задержанном советской властью композиторе Майо увидел сходство с героиней шекспировского балета: и тот и другая – совсем не такие, какими их видят окружа-

ющие. В Нью-Йорке в спектакле Большого театра играл оркестр New York City Ballet под управлением российского дирижера-постановщика Игоря Дронова.

Психология персонажей, а вовсе не ренессансный антураж и извилистые подробности сюжета занимают Майо в этой самой эротичной из всех комедий Шекспира. Никакой ренессансной Италии в спектакле нет: Эрнест Пиньон-Эрнест, постоянный сценарист Майо, выстроил белоснежную двускатную лестницу, которая способна трансформироваться то в площадь, то в зал палат, то в церковь, то в проселочную дорогу. Костюмы – полупрозрачные, освобождающие тело, но с легким намеком на историзм – сделал Огюстен Майо, сын хореографа; впервые самостоятельно, хотя он прошел не только школу отцовских балетов, но и университеты Карла Лагерфельда.

«Укрощение строптивой» хореограф не превратил в арену для мачо, где демонстрируется усмирение вздорных претензий слабого пола. Для него Петруччо и Катарины – идеальная пара именно потому, что оба – исключение из правил: оба – экстремалы эмоций, оба не желают подчиняться общепринятым нормам. Однако постановка Майо не стала балетным дуэтом, сопровождаемым антуражем из второстепенных персонажей: в шекспировской пьесе хореограф разглядел четыре разных мужских характера и столько же женских. Так что в этом «Укрощении строптивой» получили право собственного голоса и Бьянка с Люченцо, и женихи Гортензио и Греммо, и молодой отец Катаринины, и молодая вдова, и даже отсутствующая у Шекспира гувернантка нашла себе пару.

Возможно, многоголосию балета способствовали артисты Большого – пластичные лицедеи, оснащенные превосходной техникой и готовые принять любые предложения постановщика.

На пресс-конференции перед премьерой балета в Нью-Йорке Майо сказал: «Должен признать, что состав, с которым я работал, – это люксовые, высококлассные 25 танцовщиков театра. Я открыл для себя, что русские танцовщики, казавшиеся мне довольно закрытыми, оказались восприимчивыми, и это очень трогательно. Они никогда не покажут тебе, что страдают, но это нужно понять. Они столько тебе отдают! Они очень глубокие личности. До этой постановки я думал, что они любят конфликты и специально стараются их создать, а я – француз и конфликты не люблю, я избегаю конфликтов. Но оказалось, что это не так, и я открыл для себя потрясающе глубоких людей и приобрел замечательных друзей».

В списке занятых в спектакле артистов – лучшие молодые балерины Большого во главе с Екатериной Крысановой и Ольгой Смирновой и самые яркие танцовщики – Владислав Лантратов, Денис Савин, Семен Чудин, Вячеслав Лопатин, Игорь Цвирко, Александр Волчков.

28-летний премьер Большого театра Владислав Лантратов, обладатель множества премий и призов, станцевал главные партии во всех классических балетах, спектаклях советского наследия и только за последние два года пополнил репертуар небывалым коли-

чеством новых ролей. В недавней премьере Большого театра – «Дон Кихоте» – танцовщику отдали первый спектакль. А теперь имя суперзвезды будет навсегда связано со скандальным балетом-оперой-драмой Большого театра в постановке Кирилла Серебренникова, посвященным Рудольфу Нуриеву и запрещенным после генерального прогона. Роль Нуриева на прогоне исполнял харизматичный, дерзкий, амбициозный Владислав Лантратов.

Говорят, на репетициях «Укрощения строптивой» не стихал хохот: хореограф и артисты состязались в остроумии. Искрометный хореографический юмор Майо и его неподражаемое умение рассказывать истории человеческими телами дали возможность получить гомерически смешному спектаклю, сделанному на уровне высокого мастерства.

НАША «АРТИСТИЧЕСКАЯ ГОСТИНАЯ»



Камерный театр «Артистическая гостиная», открывшийся в 1988 году в Киеве спектаклем «Флорентийские ночи» по Марине Цветаевой, был детищем его основателя, режиссера Феликса Яблоновского. Его жизненный путь завершился в 2016 году в Нью-Йорке, за год до 80-летия, после долгой и изнурительной болезни, а творческий – чуть раньше.

Театр «Артистическая гостиная» в Киеве просуществовал пять лет. Через несколько лет он возродился в Нью-Йорке, куда переехал режиссер, и «Артистическая гостиная» быстро стала любимым местом пребывания русскоговорящей эмигрантской интеллигенции, прежде всего потому, что Феликс уловил ее непрерывающуюся тягу к высокой литературе.

Память о феномене по имени «Артистическая гостиная» сохранилась у интеллигенции Нью-Йорка до сегодняшнего дня, и хотя Феликса уже нет, поставленные им спектакли до сих пор время от времени появляются на разных площадках, потому что они не утратили своего свойства создавать привычную интеллектуальную атмосферу. Поэтому в год 80-летия Феликса Яблоновского его почитатели, коллеги, актеры, музыканты, художники, журналисты с энтузиазмом приняли участие в мемориальной акции, ему посвященной.

Интересные культурные события в Нью-Йорке

Феликс Яблоновский как режиссер, казалось, был соткан из противоречий: закончив механико-математический факультет Киевского университета, он стал... артистом балета, а потом и его солистом в Киевском театре оперетты. Там же он поставил свой дипломный спектакль, но уже как выпускник московского Щукинского училища.

В Нью-Йорке Феликс Яблоновский обратил внимание на моноспектакли, с которыми в библиотеках, культурных и общественных центрах выходила на сцену актриса Елена Строганова и сопровождавшие ее скрипачка Белла Либерман и пианистки.

Моноспектакли Елены Строгановой пользовались успехом, но Феликс, как опытный постановщик, понял, что им не хватает драматургической завершенности. В этот момент и возникла идея создания профессионального театра. Так в 1998 году в Нью-Йорке и возродился Камерный театр «Артистическая гостиная».

Хорошо помню его первый спектакль «Тургеневские страницы» с лейтмотивом: «Как хороши, как свежи были розы» и массовый публичный приступ ностальгии после него.

Потом было еще много самых разных спектаклей по эксклюзивным сценариям, созданным самим Феликсом Яблоновским: «Ахматова и Модильяни», по произведениям Шолом-Алейхема, И.Бабея, А. Куприна, А. Чехова, С. Есенина, Р. Баха, С. Моэма и других. Ф. Яблоновский был в числе первых режиссеров, понявших новые возможности для театра, если шедеврам прозы и поэзии придать драматургическую форму. Для этого лучше всего, считал Феликс, подходит как раз камерный театр: «Вообще, мне очень нравится форма камерного театра именно потому, что позволяет открыть что-то новое. Здесь действующими лицами могут становиться предметы, портреты и даже музыка».

Елена Строганова и стала автором сценария и ведущей мемориального вечера, посвященного Феликсу Яблоновскому. Она рассказывала о творчестве Ф. Яблоновского и играла вместе с Беллой Либерман и пианисткой Еленой Юльман фрагменты из спектаклей Камерного театра разных лет. Е.Строганова посвятила памяти режиссера свой акростих.

Вечере, посвященной памяти Ф. Яблоновского, приняли участие его друзья и почитатели: библиотекарь, волонтер Камерного театра Светлана Дубинская; актер Александр Краснопольский; известный исполнитель поэзии и телеведущий Илья Граковский; журналисты Белла Езерская и Виталий Орлов; художник, писатель и журналист, старейшина русскоговорящего сообщества Исаак Вайншельбойм.

Однажды у Ф. Яблоновского спросили: «Соединять несоединимое – это принцип вашего творчества и вашей жизни? Как, например, математика и танцы?» И он ответил: «Но это на самом деле основной принцип театра. И даже Станиславский незаметно для себя делал метафорические вещи. Но если выбирать между Станиславским и Мейерхольдом, я выбираю Мейерхольда».

Эпиграфом к творчеству Феликса Яблоновского могли бы стать слова основателя

легендарного Камерного театра Александра Таирова: «Прочтите «Тысячу и одну ночь» и фантастические рассказы Гофмана, перелистайте страницы Жюль Верна, Майн Рида, Уэллса – и тогда, быть может, вы получите некоторое представление о том, как возник Камерный театр...»

СКУЛЬПТОР ВИЛЬЯР РОХАС



Скульптор Адриан Вильяр Рокас демонстрирует «Театр исчезновений» на крыше нью-йоркского Метрополитен-музея. Чтобы создать инсталляцию, художник отсканировал и смешал около 100 фрагментов экспонатов из музейного собрания. На выставке, состоящей из 16 черно-белых скульптур, можно увидеть всё: от слепков древних артефактов до портретов кураторов галереи.

37-летний аргентинец – самый молодой скульптор, который когда-либо получал заветный заказ от одного из крупнейших музеев мира.

В саду на крыше посетители обычно пьют коктейли и любоваются впечатляющей панорамой Центрального парка. Один из охранников опасался, что невнимательные гости могут оставлять свои напитки на скульптурах, многие из которых похожи на банкетные столы.

Но эта инсталляция – нечто большее, чем просто выставка. Скульптуры Вильяра Рохаса отсылают нас к начальному периоду в истории Метрополитен-музея, когда здесь экспонировались гипсовые слепки артефактов, которые музей тогда не мог приобрести. Копии заменили на подлинники лишь к середине XX века.

С помощью 3D-сканирования и усовершенствованных методов визуализации Вильяр Рокас соединил старые скульптуры и хай-тек. Чтобы воплотить в жизнь свое видение истории собрания, он и его команда тесно сотрудничали с отделом современной визуализации музея, который сделал все сканы и трехмерные модели отобранных работ.

Художник также внес коррективы в другие элементы на крыше – от вывесок до меню в баре. Кроме того, была расширена беседка,

добавлены новая мебель и зеленые растения.

Помимо экспонатов Рокас сфотографировал сотрудников музея и членов их семей, чтобы создать человеческие фигуры, населяющие инсталляцию. При этом он не пощадил и себя: собственная рука мастера с пальцами, сложенными в знак рок-н-ролла, венчает одну из скульптур.

«Он в буквальном смысле задействовал весь музей и его штат, как ни один другой художник», – сказала куратор отдела архитектуры и дизайна музея Беатрис Галили. Сама она послужила моделью для фигуры, свернувшейся калачиком на одном из столов напротив слепка гробницы рыцаря XIII века из семьи д'Алуе.

Рыцарь – одна из самых крупных фигур из собрания музея, включенная в инсталляцию. Другие артефакты обнаружить сложнее: их цвет и фактура далеки от оригинальных. Экспонаты сплетены в странные композиции и представляют собой химерические создания.

Вильяр Рокас, мастер манипуляции, создал среду, которую трудно проанализировать, – только искусственные знатоки собрания Метрополитен-арт могут назвать происхождение тех или иных фрагментов.

Выставка «Театр исчезновений» на крыше здания Метрополитен-музея на Пятой авеню продлится до 29 октября 2017 года.

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГ» В МАНХЭТТЕНЕ

В Манхэттене, на Пятой авеню, имеют свои магазины самые знаменитые в мире дома моды. Это самое посещаемое туристами место в Нью-Йорке, здесь звучат языки самых разных стран и народов мира. Здесь же расположен и магазин русской книги торгового дома «Санкт-Петербург». Захотят ли туристы зайти в русский книжный магазин? Для этого его владельцы благоразумно решили стеллажи и прилавки с книгами поместить на антресолях, а помещение внизу заполнили товарами «а-ля русс»: самоварами, матрешками, хрусталем.

Владимир Андреев – фотограф, оператор, продюсер, издатель и актер – придумал в этом магазине устраивать тематические встречи интеллигенции с мастерами искусств. Очередная (уже шестая) встреча состоялась здесь в августе 2017 года. В этот раз В.Андреев рассказал об известном петербургском художнике, ныне живущем в Америке, Михаиле Звягине – человеке большого таланта и трагической судьбы. В.Андреев прочитал стихи латышского поэта Эйжениса Вевериса из книги «Сажайте розы в проклятую землю».

Затем выступил Валерий Певзнер – бард и поэт. Эмоционально, с большим чувством Валерий исполнил несколько своих песен из цикла «Душа и смысл» – о группе немолодых людей, в прошлом – ветеранов КВН, которые решили через много лет встретиться и рассказать друг другу о том, как они прожили вторую половину своей жизни.

Интересные культурные события в Нью-Йорке

Окончание. Начало на с. 24, 25



А центром программы стал Исаак Вайншельбойм – 95-летний художник, писатель, журналист, известный представитель русскоговорящей общины Нью-Йорка. Он представил и прокомментировал четыре портрета из своей серии «Великие евреи»: Марка Шагала, Генриха Гейне, Соломона Михоэлса и Франца Кафки. А всего в этой серии у художника 15 работ. Сильное впечатление на присутствующих произвела картина И. Вайншельбойма «Молитва о Бабьем Яре» и прочитанное им эссе-исповедь о жертвах Холокоста.

В разное время в районах Нью-Йорка возникали культурные центры русскоговорящей интеллигенции. Совсем недавно такой центр действовал и в Нижнем Манхэттене. Он располагался в книжном магазине «21» на той же 5-й авеню. Там проходили увлекательные встречи с писателями, презентации новых книг, выставки художников, музыкальные вечера. Было бы хорошо, если бы «Санкт-Петербург» унаследовал его традиции, потому что роскошь человеческого общения людям необходима и в Манхэттене – столице «столицы мира».

ПРАЗДНИК НА КОНИ-АЙЛЕНДЕ

Кони-Айленд – курортный и исторически сложившийся район разнообразных уличных развлечений Нью-Йорка, и потому в какой-то мере здесь праздник продолжается не только все теплое время года, когда днем народ заполняет роскошные местные пляжи и головокружительные аттракционы, а вечером прогуливается и веселится на бордвоке. И в холодное время здесь работает клуб любителей зимнего плавания «Полярный медведь», проходят экзотические выставки, совершаются экскурсии с посещением музея и достопримечательностей района.

Один раз в году здесь отмечается День истории Кони-Айленда, и в нынешнем 2017-

м он празднуется уже в седьмой по счету раз.

Церемония открытия праздника прошла 5 августа на площади Dreamland Plaza, которая находится на East 12th Street и с западной стороны примыкает к главной достопримечательности района – громадному колесу обозрения Deno's Wonder Wheel. В этот праздничный день с колеса обозрения и начинаются все развлечения, в большинстве своем бесплатные, которые очень любят и дети, и молодежь, и взрослые. Перед тем как прокатиться на колесе, желающие могут облачиться в одежду 1920-х годов – того времени, когда колесо было построено.

После этого, получив экземпляр путевода, можно совершить экскурсию по Парку чудиков Дени.

Удивить ньюйоркцев чудиками трудно. Они привыкли к ходящим на свободе мужикам в нижнем белье и голым девицам вообще без оного, но на Кони-Айленде это совсем другие персонажи: скоростные едоки сосисок, сотни русалок на собственном параде и прочие...

Здесь же, возле стенда чудиков, можно было заглянуть в ракету Astroland, созданную в 1960-х годах, и посмотреть увлекательный фильм. Ракета долгое время отсутствовала, но вернулась на Кони-Айленд в 2014 году.



По соседству же, рядом со входом на колесо обозрения, можно было посетить выставку исторических артефактов, фотографий, карт, ежедневных газет прошлых лет. Среди них старейший сохранившийся артефакт Кони-Айленда, лого 1823 года Toll House, восходящий ко временам, когда поездка верхом на лошади на остров стоила 5 центов!

После этого посетителям предстояло составить собственный план посещения 17 классических аттракционов Кони-Айленда, для каждого из которых организация The Coney Island History Project, устроившая День истории, подготовила памятный значок. Кроме того, состоялись две пешеходные экскурсии по историческим достопримечательностям Кони-Айленда.

В этот день в Зале славы Кони-Айленда можно было увидеть портреты знаменитостей, чья судьба и жизнь связаны с этим районом: основателя Steeplechase Park Джорджа К. Тиллуса; доктора Мартина Конти, который спас жизни тысячам новорожденных детей; Маркуса К. Иллионса, разработчика особой, кони-айлендской резьбы на токарно-карусельных станках; леди Деборы Муди, основавшей в 1645 году город Грейвсенд, куда входил Кони-Айленд, и ставшей первой женщиной, создавшей поселение в Новом Свете.

Праздничное украшение Кони-Айленда создали художники Бруклина: вывески Дэна Касола (Spook-A-Rama); Грегга Ламарче (Coney Island между Kiddie Park и колесом обозрения); росписи Колдуна (Carousel, Sky Fighter, Ticketbooths); Томми Холидея и 9-летней Лолы (Signage); покойной Барбары Листеник (Pony Carts, Thunderbolt). К ним присоединился легендарный художник, житель Сигейта Сэм Мозес, известный своими «замороженными буквами» в магазине мороженого «Дени».

Наконец, можно было посетить специальную выставку «Нептун заново: реликвии Терра Котта» в выставочном центре The Coney Island History Project, расположенном в западном конце бордвока.

И все это время на площадках для аттракционов, на всех пятачках, бордвоке и специальных помещениях звучала самая разнообразная музыка.

Автор песен Джейн Хьюстон исполняла своеобразные произведения в стиле альт-кантри с ретро-звучанием. Ее песня No One Here But Us Bones, записанная на видео, получила первый приз на кинофестивале в Кони-Айленде в 2015 году.

Диджей Дэн Кингман сопровождал публику в ностальгическом музыкальном путешествии по музыке 1920–1980-х годов.

И в заключение праздничного дня, субботы, 5 августа, – бесплатные сувениры, воздушные шары, устройства для мыльных пузырей для детей... и грандиозный фейерверк!

Праздник продолжился и на следующий день.

Виталий Орлов

S&R MEDICAL PC

Ivette Davidov, M.D., D.O.

врач высшей американской категории,
семейный доктор
ОСТЕОПАТИЧЕСКАЯ МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ

- ➔ **НОВЕЙШИЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ И ПРОФИЛАКТИКИ**
- ➔ **СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ**
- ➔ **БОЛЕЗНИ СУСТАВОВ**
- ➔ **ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ И ВЕРХНИХ ДЫХАТЕЛЬНЫХ ПУТЕЙ**
- ➔ **ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ**
- ➔ **БОЛЕЗНИ ПОЧЕК И ПЕЧЕНИ**
- ➔ **КОЖНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ (ПСОРИАЗ, УГРИ, АЛЛЕРГИЧЕСКИЕ ДЕРМАТОЗЫ)**
- ➔ **УДАЛЕНИЕ БОРОДАВОК, ПАПИЛЛОМ**
- ➔ **ВЕНЕРИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ**
- ➔ **ОФОРМЛЕНИЕ МЕДИЦИНСКИХ ДОКУМЕНТОВ**



В офисе проводятся лабораторные исследования, электрокардиография, легочные тесты, сонограммы, всевозможные прививки, в том числе от гриппа.

Работает физиотерапевтический кабинет.

- ➔ Бесплатная лабораторная диагностика по выявлению рака простаты.
- ➔ Бесплатный тест крови на холестерол.
- ➔ Возможен визит на дому.

1115 Ocean Pkwy, 1st Floor, Brooklyn, NY

(718) 252-5300

Музыка — это следы, по которым можно вернуться в разное время жизни; в прошлое... своё детство.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЖАЗОВЫЙ ФЕСТИВАЛЬ В БАКУ

С 7 по 10 сентября нынешнего года в бакинском центре Barrel Playground, что на Приморском бульваре, прошел очередной джазовый фестиваль "Barrel Jazz Nights". Под шум каспийского прибоя и энергетики моря передается особое восприятие музыки исполнителям и слушателям. По инициативе основателя и руководителя центра современного искус-

ства Yarat Аиды Махмудовой на фестиваль были приглашены музыкальные группы из разных стран, в том числе Грузии, России, Соединенных Штатов Америки.

Гостеприимные хозяева задали тон этому музыкальному празднику. Открытие фестиваля было доверено джазовому коллективу из солнечной Грузии. Несмотря на непогоду и характерный для здешних мест

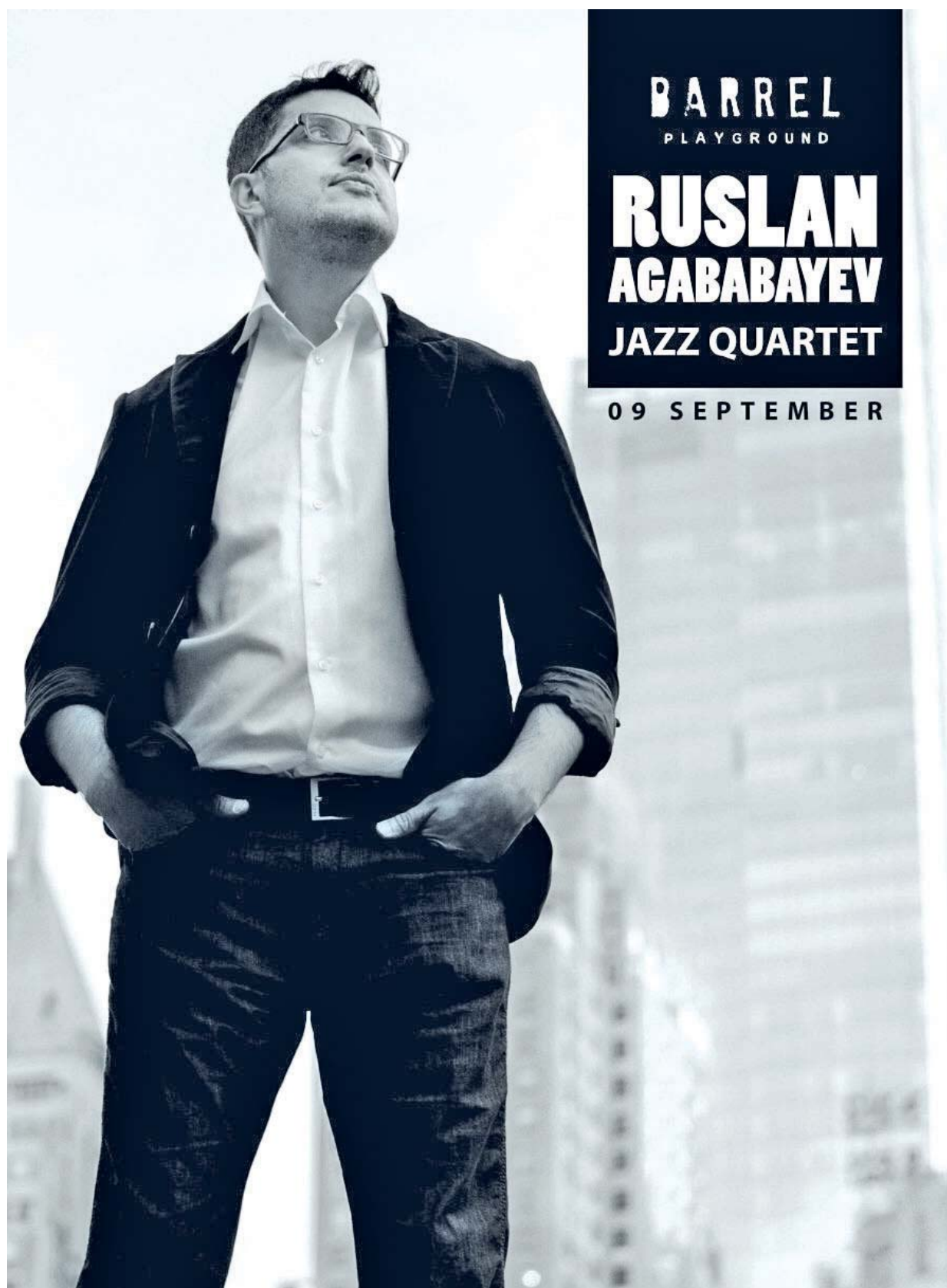
северный ветер, к которому привыкли бакинцы, группа из Грузии была принята очень тепло. Бакинцы хорошо помнят, что традиционно джазовые музыканты из Грузии, квартет Вахтанга Кахидзе, басисты Тамаз Курашвили и Гиви Надирашвили играли вместе с Вагифом Мустафой-заде. Они в советское время приезжали в Баку и участвовали в различных джазовых фестивалях. Особенно запомнился знаменитый Всесоюзный джаз-фестиваль «Тбилиси-78», в котором участвовал Вагиф Мустафа-заде. На этот раз в Баку прибыли тбилисцы Khondzi G Junk, Paata Andriadze, Levan Deisadze, Zaza Tsertsvadze.

Второй день фестиваля был предоставлен коллективу из России, в составе которого – Яков Окунь, Сергей Головня, Виталий Соломонов, Давид Ткебучава.

Третий день стал квинтэссенцией фестиваля. Он был ознаменован выступлением группы из Соединенных Штатов Америки под руководством бакинца, ныне проживающего в США, Руслана Агабабаева. Этого талантливого композитора и пианиста хорошо знают в Баку. Он не раз приятно удивлял музыкальный мир Азербайджана своими фундаментальными композициями и виртуозным исполнением различных произведений классической и джазовой музыки. В составе его коллектива, прибывшего из Нью-Йорка, помимо уже побывавшего в Баку контрабасиста Эдварда Переза были перкуссионист Эндрю Аткинсон и саксофонист Годвин Льюис. Музыкальный вечер третьего дня фестиваля начался исполнением группой песни Пэта Матини Song for Bilbao, сопровождавшимся вокальной импровизацией Руслана Агабабаева. Известные джазовые стандарты Autumn Leaves, Seven Steps to Heaven, Maiden Voyage пробудили среди истинных ценителей джаза теплые лирические чувства, которые плавно перешли в бурные аплодисменты и даже овации.

Кульминацией дня стали импровизации на тему песен знаменитого азербайджанского композитора Тофика Кулиева. Яркое исполнение афроамериканского саксофониста Годвина Льюиса заставило зал встать и одарить Руслана и его команду горячими аплодисментами. Всплеск эмоций сопровождало чувство ностальгии, гордости и любви к азербайджанской музыке.

Невозможно не отметить прозвучавшую знаменитую «Фантазию» Вагифа Мустафы-заде в исполнении Руслана.



Свойственной только ему мягкий, душевный полет пальцев по черно-белым клавишам заставил публику стоя приветствовать Руслана, награждая его и членов группы шквалом аплодисментов.

Четвертый день фестиваля был представлен для выступления бакинской группы под руководством Джамиля Амирова. Оно послужило достойной точкой фестиваля. Публику порадовало выступление джазовой певицы Сабины Гаджиевой, руководителя группы, джазмена и блестящего пианиста Салмана Гамбарова и Джамиля Амирова, участников Эмиля Назарова, Вагифа Алиева, Джамиля Амирова, Тофика Джабарова, Мирджавада Джафарова.

В момент завершения фестиваля все участники были приглашены на сцену. Настойчивыми выкриками из зала публика требовала от Руслана Агабабаева исполнить Piazzoli "LiberTango". Преодолев свойственную ему скромность, Руслан в сопровождении бакинских джазменов, без каких-либо репетиций и договоренностей провел джем-сейшен с бакинскими профессионалами. Это был настоящий праздник души для слушателей и участников вечера, любителей джаза. Невольно вспоминаются слова Булата Окуджавы: «Я не то чтобы от скуки – я надеялся понять, как умеют эти руки эти звуки извлекать».

Фестиваль завершился, но можно надеяться, что он останется в истории джазовой музыкальной культуры, в памяти любителей музыки, а его записи сохранятся для будущих поколений.

Камилла Агабабаева



«Интеграцию евреев в Азербайджане можно рассматривать как образец для подражания»

Директор по европейским делам «Бней Брит» в гостях у Azeri.Today



Сеймур Мамедов,
журналист-международник

Интервью Azeri.Today с директором по европейским делам международной еврейской организации «Бней Брит» Бенжамином Нагеле.

? – Европейский парламент (ЕП) большинством голосов одобрил рабочее определение антисемитизма, разработанное Международным альянсом в память о Холокосте. Согласно принятому рабочему определению, антисемитизм – это «особый вид отношения к евреям, которое может выражаться в ненависти к ним». Какие новые возможности откроет данное решение Европарламента для европейских евреев?

– Ссылка на рабочее определение антисемитизма Международного альянса является частью всеобъемлющей резолюции ЕП о состоянии антисемитизма в Европе. В резолюции содержатся три основных шага: необходимость использования рабочего определения Международного альянса в отношении антисемитизма и его принятия на национальном уровне, назначение специальных национальных посланников и внепарламентских групп, занимающихся антисемитизмом, и расширение финансовой поддержки со стороны государств-членов в отношении мер безопасности соответствующих еврейских общин.

Мы внимательно следим и поддерживаем как сам проект,

так и голосование по недавней резолюции ЕП об антисемитизме. Наша организация настаивала на таком определении в течение многих лет, поскольку Европейское агентство по основным правам решило отказаться от использования и ссылки на идентичное определение антисемитизма на своей странице в интернете. Решение и борьба с проблемой антисемитизма невозможны без четкого определения. Как правительственным чиновникам, организациям, так и жертвам антисемитизма будет полезно иметь на руках официальную ссылку Европейского парламента на определение Международного альянса, в котором также освещаются важнейшие примеры и четко определены линии, при переходе которых критика Израиля становится антисемитской, для должной оценки и решения этой проблемы.

Мы надеемся, что межпартийная поддержка и принятие подавляющим большинством голосов данного определения приведут к осуществлению этих трех основных пунктов на национальном уровне, что поможет еврейским общинам Европы.

? – Как отреагировали страны Европейского союза на это решение Европарламента?

– Государства-члены Европейского союза поддержали определение Международного альянса уже в двух отдельных случаях за последний год до принятия резолюции Европарламента.

Все 28 стран-членов ЕС проголосовали за это определение на ежегодной конференции ОБСЕ в Гамбурге в декабре прошлого года, и 26 мая 2016 года 24 европейские страны единодушно поддержали принятие этого определения.

В сочетании с сильной поддержкой со стороны всех парламентариев ЕС это свидетельствует о явной поддержке определения.

? – Есть ли надежда, что европейские страны примут новое определение антисемитизма и будут применять этот жизненно необходимый инструмент на практике?

– У нас уже есть три европейских государства-члена, которые приняли и используют это определение в отношении

антисемитизма: Великобритания, Австрия и Румыния.

Я очень надеюсь, что недавно принятая резолюция Европейского парламента будет поощрять другие государства-члены следовать их примеру. Как организация, не только работающая на европейском уровне здесь, в Брюсселе, но и представленная в странах ЕС, мы внимательно следим за усилиями стран и поддерживаем контакты с национальными правительствами и министерствами, чтобы добиться принятия этого в новых европейских странах.

? – С принятием Берлинской декларации 2004 года государства-участники ОБСЕ взяли на себя обязательство «по мере необходимости развивать и распространять образовательные программы, направленные на противодействие антисемитизму, способствовать сохранению памяти о трагедии Холокоста, настаивая на необходимости уважения ко всем этническим и религиозным группам». Выполняется ли это обязательство странами-участницами ОБСЕ?



— К сожалению, приверженность ОБСЕ просветительским программам по антисемитизму и Холокосту не привела к желаемому результату: во многих странах ЕС резко возрос уровень антисемитизма, причем все больше и больше евреев страдают от антисемитских атак в странах-членах ОБСЕ. Возрождение антиеврейской ненависти также привело к распространению антисемитской пропаганды, большая часть которой направлена против Государства Израиль. Демонизация и делегитимизация еврейского государства стала повседневной, так как враги Израиля обвиняют его в том, что он лишает палестинцев их прав.

Члены ОБСЕ должны выполнять свои обязательства и отчитываться об уровне преступности на почве ненависти. До сих пор этому требованию следовали немногие правительства. Невозможность адекватного мониторинга и документирования проблемы является препятствием для разработки комплексных подходов в борьбе с ней.

К сожалению, государства-члены ОБСЕ также не приняли рабочее определение антисемитизма. Попытка добиться консенсуса по этому документу на министерской встрече в Гамбурге ОБСЕ в прошлом году не оправдалась. Мы надеемся, что импульс резолюции Европарламента перерастет в новую попытку в этом году под председательством Австрии в ОБСЕ.

? — Как вы оцениваете уровень антисемитизма в Европе?

— Еврейские общины в Европе сталкиваются с повышенным уровнем антисемитизма, который разворачивается в различных формах: антисемитские высказывания на почве ненависти, физические угрозы и насилие на улицах, и в первую очередь смертельные террористические атаки против европейских евреев и еврейских организаций в таких крупных городах, как Париж, Брюссель, Копенгаген или Тулуза. Агентство по основным правам пишет в своем докладе о тревожном росте антисемитизма, причем 21% евреев Европы испытал по крайней мере один антисемитский инцидент за последние 12 месяцев. В среднем 29% европейских евреев планируют эмигрировать в Израиль. В результате в Венгрии, Бельгии и Франции этот показатель шокирует, составляя 40–48%.



Тем не менее, нам по-прежнему не хватает всеобъемлющей оценки с подробными данными из всех европейских государств-членов, которая основана на четко определенных параметрах. Вот почему определение Международного альянса и резолюция ЕП с ее ссылкой на определение так важны.

? — Какие шаги предпринимаются еврейскими общинами, организациями Европы для борьбы с антисемитизмом?

— На уровне ЕС наша организация является членом консультативного совета рабочей группы Европейского парламента по антисемитизму и тесно сотрудничает с межпартийными членами парламента, которые возглавляют эту рабочую группу, а также отвечают за разработку и принятие резолюции об антисемитизме.

Группа регулярно проводит конференции и встречи в европейских структурах по путям борьбы с антисемитизмом. Недавно на нашем совещании по вопросам антисемитизма был представлен набор инструментов для защиты еврейских общин, разработанный БДИПЧ ОБСЕ.

Наша организация также тесно сотрудничает с Европейской комиссией и Комиссаром по делам правосудия Верой Джоуровой и ее командой, а также с Группой по основным правам Комиссии и координатором по борьбе с антисеми-

тизмом Катариной фон Шнумбейн, которые уделяют особое внимание борьбе с антисемитизмом в интернете, особенно в социальных сетях.

Будучи членом Группы высокого уровня ЕС по борьбе с расизмом, ксенофобией и другими формами нетерпимости, «Бней Брит» поддерживает Кодекс поведения, в котором конкретно рассматриваются онлайн-среда и ответственность поставщиков социальных сетей в борьбе с антисемитизмом онлайн.

Из-за террористических нападений и увеличения физических угроз еврейским общинам по всей Европе также пришлось значительно расширить меры безопасности вокруг общественных центров и синагог.

Мы твердо убеждены в том, что проблему антисемитизма в Европе необходимо решать путем создания коалиции и сотрудничества между еврейскими общинами, ее зонтичными организациями в тесном контакте и сотрудничестве с национальными правительствами и европейскими институтами. Но, только имея четкое определение антисемитизма, проблему можно оценить и, таким образом, решить должным образом как онлайн, так и в автономной среде.

Это также станет основным направлением нашей предстоящей международной конференции в Праге в ноябре этого года, на которой будет представлено несколько панелей, посвящен-

ных этой проблеме. Во время этих панелей выступят высокопоставленные спикеры, такие как комиссар Джоурова и координатор по вопросу антисемитизма г-жа Фон Шнумбейн, для обсуждения расширения хорошего сотрудничества в этом отношении.

Включая 150 000 членов со всего мира, «Бней Брит» обладает уникальной способностью представлять интересы и потребности своих еврейских общин и разрабатывает инструменты для борьбы с антисемитизмом в тесном сотрудничестве с правительствами и международными организациями.

? — Позвольте вас спросить о евреях в Азербайджане. Что вам известно о жизни евреев в нашей стране?

— Азербайджан имеет уникальную и богатую еврейскую историю, охватывающую более трех тысячелетий и восходящую к временам Навуходоносора, вавилонского царя. Еврейская община хорошо интегрирована и принята в азербайджанском обществе. Интеграцию евреев в Азербайджане можно рассматривать как образец для подражания, а также пропаганду крепких отношений своей страны с Израилем, которая с начала 90-х годов превратилась в плодотворное сотрудничество и торговые соглашения в области технологий и особенно энергетики.



**Каждый ребенок
в чем-то гениален!
Просто нужно выяснить,
в чем именно!**

**Центр Творческого Развития «My Way» -
более 25 секций и кружков
для детей и подростков**

**танцы, живопись,
скульптура,
вокал, театр, спорт
и многое
другое!**



**Занятия под руководством
профессиональных педагогов.**



Центр творческого развития «My Way» открыт 7 дней в неделю!

Адрес: 888 McDonald Ave. Brooklyn NY 11218
347-556-4205, 646-732-2044

ART DANCE MUSIC SPORTS CENTER FOR ALL AGES
347-556-4205 ,646-732-2044